

Spis treści	Strona
<b>A. Informacje ogólne .....</b>	<b>4</b>
<b>B. Warunki uczestnictwa i proces rejestracji .....</b>	<b>5</b>
I. Wymagania dotyczące uczestnictwa .....	5
II. Proces rejestracji i wymagane informacje.....	5
III. Zawarcie umowy .....	6
<b>C. Przechowywanie danych (o płatnościach) przez MPS .....</b>	<b>6</b>
<b>D. Utworzenie rachunku portfela użytkownika .....</b>	<b>6</b>
I. Treść umowy.....	6
II. Odmienne warunki dla klientów biznesowych.....	7
III. Korzystanie z rachunku portfela użytkownika .....	7
1. <b>Podstawowe funkcjonalności rachunku portfela użytkownika .....</b>	<b>7</b>
2. <b>Indywidualny zakres funkcjonalny .....</b>	<b>7</b>
3. <b>RACHUNEK PORTFELA UŻYTKOWNIKA.....</b>	<b>8</b>
3.1 <b>SALDO .....</b>	<b>8</b>
3.2 <b>Informacje dotyczące sprzedaży i salda konta .....</b>	<b>8</b>
4. <b>Doładowywanie konta portfela użytkownika i wysyłanie             płatności.....</b>	<b>8</b>
4.1 <b>Warunki realizacji .....</b>	<b>8</b>
4.2 <b>Okres realizacji.....</b>	<b>9</b>
4.3 <b>Odwołanie .....</b>	<b>9</b>
4.4 <b>Limit wysyłania.....</b>	<b>9</b>
4.5 <b>Metody płatności .....</b>	<b>9</b>
4.6 <b>Sposoby płatności .....</b>	<b>9</b>
4.6.1. <b>Polecenie zapłaty SEPA (lub podobna procedura                     polecenia zapłaty).....</b>	<b>10</b>
4.6.2. <b>Karta kredytowa.....</b>	<b>10</b>
4.6.3. <b>Alternatywne sposoby płatności .....</b>	<b>10</b>
4.6.4. <b>Preferowany sposób płatności .....</b>	<b>11</b>
4.6.5. <b>Wyłączenie sposobów płatności .....</b>	<b>11</b>
4.6.6. <b>Aktualizacja sposobów płatności .....</b>	<b>11</b>
4.7 <b>Splata ujemnego salda rachunku.....</b>	<b>11</b>
4.8 <b>Upoważnienie do polecenia zapłaty dla płatności                 cyklicznych.....</b>	<b>11</b>

4.9	Łączenie transakcji .....	12
5.	Otrzymywanie płatności .....	13
5.1	Limity otrzymywania .....	13
5.2	Obciążenie zwrotne otrzymanych płatności .....	13
6.	Zwrot salda rachunku portfela użytkownika .....	13
6.1	Warunki realizacji .....	13
6.2	Czas realizacji .....	13
6.3	Odwołanie .....	14
6.4	Limit zwrotu .....	14
7.	Odrzucenie zleceń płatniczych .....	14
8.	Blokowanie użycia .....	15
8.1	Blokowanie na żądanie klienta .....	15
8.2	Blokowanie na żądanie MPS .....	15
9.	Postanowienia dotyczące usług inicjowania płatności i usług informacji o rachunku .....	15
9.1	Usługi inicjowania płatności .....	16
9.2	Usługi dostępu do informacji o rachunku .....	16
<b>E.</b>	<b>Nieautoryzowane, niewłaściwe lub wadliwe płatności .....</b>	<b>16</b>
I.	Obowiązek klienta do powiadamiania i współpracy .....	16
1.	<b>ZLECENIE ZATRZYMANIA .....</b>	<b>16</b>
2.	<b>Obowiązek informowania o nieautoryzowanych lub wadliwych płatnościach .....</b>	<b>17</b>
II.	Należyta staranność klienta .....	17
1.	<b>Połączenie techniczne z serwisem AUDIPAY .....</b>	<b>17</b>
2.	<b>Tajemnica danych dostępowych .....</b>	<b>17</b>
3.	<b>Bezpieczeństwo systemu użytkownika .....</b>	<b>17</b>
4.	<b>Kontrola danych zlecenia z danymi wyświetlanymi przez MPS .....</b>	<b>17</b>
<b>F.</b>	<b>Okres obowiązywania umowy i jej rozwiązanie .....</b>	<b>17</b>
I.	Okres obowiązywania .....	17
II.	Rozwiązanie przez klienta .....	18
III.	Rozwiązanie przez MPS .....	18
IV.	Skutek rozwiązania .....	18
V.	Rachunek uśpiony .....	18
<b>G.</b>	<b>Obowiązki .....</b>	<b>18</b>
<b>H.</b>	<b>Odpowiedzialność .....</b>	<b>19</b>

I.	Odpowiedzialność klienta za nieautoryzowane transakcje płatnicze / transakcje stanowiące nadużycie .....	19
II.	Zwrot kosztów i roszczenia klienta względem MPS .....	19
1.	<b>Zwrot za nieautoryzowane płatności z rachunku portfela użytkownika .....</b>	<b>19</b>
2.	<b>Zwrot w przypadku niewykonania, nieprawidłowego lub opóźnionego wykonania autoryzowanego zlecenia płatniczego klienta .....</b>	<b>20</b>
3.	<b>Rekompensata .....</b>	<b>20</b>
4.	<b>Roszczenia odszkodowawcze klientów biznesowych w przypadku niewykonania autoryzowanych zleceń płatniczych, nieprawidłowej realizacji autoryzowanych zleceń płatniczych lub nieautoryzowanych zleceń płatniczych .....</b>	<b>21</b>
5.	<b>Wyłączenie odpowiedzialności i sprzeciw .....</b>	<b>21</b>
III.	Ograniczenia odpowiedzialności MPS.....	22
I.	<b>Opłaty .....</b>	<b>22</b>
J.	<b>Ochrona danych i zgoda na przekazywanie danych klienta .....</b>	<b>22</b>
I.	Ochrona danych.....	22
II.	Tajemnica zawodowa – zgoda na przekazywanie danych klienta.....	22
K.	<b>Komunikacja i powiadomienia .....</b>	<b>23</b>
L.	<b>Potrącenia .....</b>	<b>23</b>
M.	<b>Prawo zastawu .....</b>	<b>23</b>
N.	<b>Przeniesienie praw i obowiązków .....</b>	<b>24</b>
O.	<b>Zmiany w Warunkach świadczenia usług .....</b>	<b>24</b>
P.	<b>Rozdzielność postanowień .....</b>	<b>24</b>
Q.	<b>Dostarczenie dowodów .....</b>	<b>24</b>
R.	<b>Reklamacje i pozasądowe rozstrzygnięcie reklamacji .....</b>	<b>24</b>
I.	Reklamacje .....	24
II.	Pozasądowe rozstrzygnięcie reklamacji.....	25
S.	<b>Miejsce jurysdykcji i prawo właściwe.....</b>	<b>25</b>
A.	<b>Klient ma miejsce zamieszkania w Szwajcarii .....</b>	<b>26</b>
B.	<b>KLIENT ma miejsce zamieszkania w Andorze, Danii, Estonii, Irlandii, Łotwie, Monako, San Marino, Szwecji, Zjednoczonym Królestwie, Watykanie .....</b>	<b>26</b>

## A. Informacje ogólne

Następujące warunki („**WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUG**”) regulują stosunek umowy („**UMOWA**”) pomiędzy J.P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A. („**MPS**”)

oraz użytkownikami, którzy zarejestrowali się w MPS i zostali aktywowani przez MPS („**KLIENT/KLIENCI**”).

Klienci mogą nabywać towary i usługi od uczestniczących sprzedawców („**PUNKTY AKCEPTUJĄCE**”) za pośrednictwem cyfrowych platform handlowych i płacić za pomocą rozwiązania płatniczego („**AUDIPAY**”) regulowanego niniejszą umową. W tym celu operator platformy handlowej („**OPERATOR PLATFORMY HANDLOWEJ**”) zapewni klientowi kanał internetowy (np. strona internetowa, aplikacja mobilna). Operator platformy handlowej może również oferować klientowi towary i usługi na platformie handlowej i w takich okolicznościach funkcjonuje jako „punkt akceptujący”.

Klient może korzystać z usług MPS w następujący sposób:

- przechowywanie jego danych (o płatnościach) w MPS w celu ich ponownego wykorzystania do przyszłych transakcji płatniczych (por. pkt C) lub
- przetwarzanie płatności za pośrednictwem rachunku e-pieniędzy („**RACHUNEK PORTFELA UŻYTKOWNIKA**”), który MPS ustawi dla klienta (por. pkt D).

W pierwszym przypadku, tj. gdy klient przechowuje swoje dane (o płatnościach) w MPS w celu ich ponownego wykorzystania w przyszłych transakcjach płatniczych, MPS świadczy dla klienta wyłącznie usługi przechowywania danych i nie świadczy usług płatniczych ani innych usług finansowych. W takim przypadku MPS świadczy usługi płatnicze wyłącznie na rzecz uczestniczących punktów akceptujących lub operatorów platform handlowych działających jako odbiorcy, tj. jako beneficjenci płatności dokonywanych przez klienta za pośrednictwem własnego zewnętrznego usługodawcy. W rezultacie klient nie będzie uważany za klienta MPS w zakresie usług płatniczych.

W drugim przypadku MPS świadczy usługi płatnicze na rzecz klienta. Klient nie ma podstaw prawnych do korzystania z rachunku portfela użytkownika. MPS zastrzega sobie prawo do wstępnego umożliwienia rejestracji klienta bez zakładania rachunku portfela użytkownika. Jeśli rachunek portfela użytkownika zostanie później utworzony, może być konieczne podanie przez klienta dodatkowych danych oraz może być konieczna dalsza ocena klienta przez MPS.

Po aktywacji rachunku portfela użytkownika płatności mogą nadal następować zgodnie z pkt. C, tj. w takim przypadku płatność nie będzie realizowana za pośrednictwem rachunku portfela użytkownika. Jak wspomniano powyżej, MPS nie świadczy w takim przypadku usług płatniczych na rzecz klienta, ale wyłącznie uczestniczących punktów akceptujących lub operatorów platform handlowych jako odbiorców płatności.

Jeśli osoba nie zarejestrowała się w MPS w celu przechowywania swoich danych lub przetwarzania płatności za pośrednictwem rachunku portfela użytkownika („**PŁATNIK GOŚĆ**”), nie powstaje stosunek umowy między MPS a płatnikiem gościem. W takim przypadku MPS działa wyłącznie jako usługodawca na rzecz odpowiedniego odbiorcy płatności (podobnie jak w przypadku, gdy klient przechowuje tylko swoje dane dotyczące płatności w MPS). W związku z tym płatnik gość nie jest klientem MPS. Dotyczy to również sytuacji, gdy płatnik gość rejestruje się u operatora platformy handlowej lub punktu akceptującego i zapisuje u nich swoje dane do przyszłych płatności.

Rejestrując się w MPS, klient akceptuje niniejsze Warunki świadczenia usług. Jeśli klient nie zgadza się z niniejszymi warunkami świadczenia usług, nie może korzystać z usług przechowywania danych ani usług płatniczych MPS.

Warunki świadczenia usług oraz wszystkie przepisy prawne i informacje dotyczące AUDIPAY zostaną przekazane klientowi przed zawarciem umowy oraz są dostępne pod adresem: • <https://eu-ropem.jpmmps.com/ewallet>.

Szczegółowe postanowienia określone w Załączniku A mają zastosowanie w przypadku, gdy klient ma miejsce zamieszkania w określonych krajach i w przypadku jakiegokolwiek sprzeczności z niniejszymi Warunkami świadczenia usług mają pierwszeństwo przed Warunkami świadczenia usług.

## B. Warunki uczestnictwa i proces rejestracji

Aby skorzystać z serwisu AUDIPAY, klient musi zakończyć proces rejestracji i spełnić poniższe warunki udziału.

### I. Wymagania dotyczące uczestnictwa

Klienci mogą korzystać z serwisu AUDIPAY do celów prywatnych („**KLIENCI PRYWATNI**”) lub w celach biznesowych, tj. w wykonywaniu głównie działalności komercyjnej lub prowadzenia własnej działalności („**KLIENCI BIZNESOWI**”).

Klient prywatny musi posiadać zdolność prawną i być osobą fizyczną.

Klient biznesowy musi być osobą fizyczną lub prawną lub spółką kapitałową i posiadać wszystkie niezbędne pozwolenia do prowadzenia działalności. Jeżeli klient biznesowy jest osobą fizyczną, musi posiadać zdolność prawną.

Ponadto klient może uczestniczyć w serwisie AUDIPAY tylko wtedy, gdy wyraził zgodę na niniejsze Warunki świadczenia usług, pomyślnie ukończył proces rejestracji udziału w serwisie AUDIPAY i został dopuszczony przez MPS do udziału w serwisie AUDIPAY.

Polityka prywatności MPS dotyczy zarówno płatników gości, jak i klientów. Polityka prywatności MPS jest dostępna pod adresem: • <https://europe.jpmmmps.com/ewallet>.

Serwis AUDIPAY może być używany tylko na własny rachunek. Jakikolwiek użycie serwisu AUDIPAY przez inną osobę jest zabronione. Klient potwierdza, że działa na własny rachunek. W przypadku naruszenia tego warunku korzystanie z serwisu AUDIPAY jest niedozwolone.

### II. Proces rejestracji i wymagane informacje

Klient może zarejestrować się w serwisie AUDIPAY za pośrednictwem interfejsu użytkownika MPS lub interfejsu użytkownika operatora platformy handlowej lub, jeśli ma to zastosowanie, punktu akceptującego.

Jeśli klient jest już zarejestrowany u operatora platformy handlowej, MPS może wykorzystać dane przechowywane u tego operatora do rejestracji w MPS. Dotyczy to w szczególności adresu e-mail i hasła (łącznie „**DANE DOSTĘPNE**”). Klient zostanie odpowiednio o tym poinformowany w trakcie procesu rejestracji.

MPS może określić, że klient może zalogować się do serwisu AUDIPAY tylko za pomocą danych dostępnych, które przekazał do udziału w platformie handlowej.

Podczas rejestracji zostanie ustalony osobisty profil klienta („**KONTO KLIENTA**”), w którym klient może zdeponować i zarządzać swoimi danymi (dostępowymi) i sposobem płatności (zgodnie z definicją poniżej w pkt. D.III.4.6). Założenie konta klienta nie oznacza założenia rachunku portfela użytkownika.

Osoby fizyczne muszą podać wszelkie dane określone jako niezbędne podczas rejestracji. Dane te obejmują ich imię, nazwisko i nazwisko rodowe, miejsce urodzenia, datę urodzenia, obywatelstwo, stały adres zamieszkania, numer telefonu i, jeśli dotyczy, adres e-mail. Ponadto obowiązkowe jest potwierdzenie, że klient działa na własny rachunek.

Osoby prawne lub spółki muszą podać co najmniej dane dotyczące nazwy lub oznaczenia firmy, kraju rejestracji, adresu siedziby oraz, w stosownych przypadkach, wszystkich innych biur, służbowego adresu e-mail, formy prawnej, numeru rejestracyjnego, a także imion i nazwisk, adresów, obywatelstwa, miejsca urodzenia, daty urodzenia oraz, w stosownych przypadkach, adresów e-mail członków organu przedstawicielskiego i przedstawicieli prawnych oraz wszelkich ostatecznych beneficjentów rzeczywistych.

Ponadto klienci dadzą sposób płatności w ramach rejestracji. Dodany sposób płatności może zostać zweryfikowany przez MPS (por. pkt D.III.2.).

MPS zastrzega sobie prawo do żądania dodatkowych informacji i dokumentów w dowolnym momencie w celu identyfikacji i weryfikacji tożsamości klienta oraz źródła i pochodzenia środków, co jest niezbędne w szczególności

w celu przestrzegania ograniczeń dotyczących przeciwdziałania praniu pieniędzy w związku z korzystaniem z serwisu AUDIPAY. Klienci muszą niezwłocznie dostarczyć takie informacje i dokumenty do MPS.

W trakcie rejestracji klient musi podać prawdziwe, kompletne i dokładne informacje i nie może wykorzystywać żadnych informacji ani danych, do których nie ma upoważnienia.

Jeżeli informacje dostarczone przez klienta w ramach procesu rejestracji ulegną zmianie, musi on bez zbędnej zwłoki poinformować o tym MPS poprzez aktualizację odpowiednich danych za pośrednictwem interfejsu użytkownika. W razie potrzeby klient udokumentuje zaktualizowane dane odpowiednimi dokumentami.

### III. Zawarcie umowy

Umowa o korzystanie z serwisu AUDIPAY między klientem a MPS wejdzie w życie z chwilą rejestracji klienta w MPS, po pomyślnym zakończeniu procesu rejestracji w serwisie AUDIPAY zaakceptowaniu tym samym przez MPS oferty klienta na zawarcie umowy. Nie istnieją żadne prawa ani roszczenia względem zawarcia niniejszej umowy i uczestnictwa w serwisie AUDIPAY.

## C. Przechowywanie danych (o płatnościach) przez MPS

Dane klienta (o płatnościach) będą przechowywane po rejestracji, niezależnie od tego, że MPS nie aktywował rachunek portfela użytkownika do użytku i nie świadczy usług płatniczych klientowi. W ten sposób klienci nie muszą ponownie wprowadzać swoich danych (o płatnościach) za każdym razem, gdy dokonują płatności na rzecz punktów akceptujących lub operatorów platform handlowych obsługiwanych przez MPS jako odbiorcy płatności.

Po aktywacji rachunku portfela użytkownika, jak opisano w pkt. D, płatności mogą być nadal przetwarzane bez udziału rachunku portfela użytkownika (na przykład: ponieważ operator platformy handlowej nie akceptuje e-pieniądzy jako sposobu płatności). W takich przypadkach MPS nie będzie świadczyć na rzecz klienta usług płatniczych, a jedynie usługi przechowywania danych.

Wymagania dotyczące przechowywania i przesyłania danych (o płatnościach) do operatorów platform handlowych i punktów akceptujących reguluje pkt J. Dalsze informacje dotyczące ochrony danych i odpowiednich praw klienta można znaleźć w polityce prywatności.

## D. Utworzenie rachunku portfela użytkownika

O ile MPS aktywował rachunek portfela użytkownika do użytku, klient może korzystać z usługi AUDIPAY, jak określono poniżej w niniejszym pkt. D.

### I. Treść umowy

Rozwiązanie płatnicze AUDIPAY umożliwia klientom wysyłanie lub odbieranie pieniędzy elektronicznych („**E-PIENIĄDZE**”) w rozumieniu dyrektywy 2009/110/WE (dyrektywy w sprawie pieniądza elektronicznego) oraz znowelizowanej ustawy z dnia 10 listopada 2009 r. o usługach płatniczych („**USTAWA Z 2009 R.**”). E-pieniądże, które mają być wydane przez MPS, będą składać się z jednostek monetarnych wyMPStowanych w zamian za pieniądź bankowy i nadających się do wykorzystania na płatności. E-pieniądże można w dowolnym momencie zamienić z powrotem na pieniądze bankowe. MPS nie płaci żadnych odsetek od salda e-pieniądzy („**SALDO**”), ponieważ takie saldo to e-pieniądże, a nie lokata bankowa. Saldo ze względu na to, że jest e-pieniądzmi, nie podlega również ustawowej ochronie depozytów.

MPS zapewni klientowi rachunek portfela użytkownika podczas korzystania z usługi AUDIPAY, na które mogą wpływać e-pieniądże wydane przez MPS. Za pośrednictwem myAudi lub odpowiedniej strony internetowej lub aplikacji operatora platformy handlowej lub punktu akceptującego ze zintegrowanymi funkcjami płatności (łącznie „**INTERFEJS UŻYTKOWNIKA**”) klient może dokonywać płatności e-pieniądzmi na rzecz punktów akceptujących lub operatorów platform handlowych oraz, o ile taka funkcjonalność jest włączona dla odpowiedniej platformy handlowej, innych użytkowników („**INNI UŻYTKOWNICY**”) (punkty akceptujące, operatorzy platform handlowych i inni użytkownicy są również określani łącznie jako „**ODBIORCY PŁATNOŚCI**”). Odbiorcy płatności mają również rachunek e-pieniądzy w MPS („**RACHUNEK PORTFELA ODBIORCY**”).

**PŁATNOŚCI**”). Ponadto klienci mogą otrzymywać płatności e-pieniędźmi dokonywane przez punkty akceptujące lub operatorów platform handlowych oraz, o ile taka funkcjonalność jest dostępna dla danej platformy, innych użytkowników za pośrednictwem serwisu AUDIPAY.

Rola MPS ogranicza się do umożliwienia klientom wysyłania i otrzymywania płatności za pośrednictwem serwisu AUDIPAY. MPS nie stanowi strony transakcji prawnej stanowiącej podstawę płatności. W szczególności MPS nie ponosi odpowiedzialności za produkty i usługi, które klienci kupują od punktów akceptujących i operatorów platform handlowych za pomocą serwisu AUDIPAY.

## **II. Odmienne warunki dla klientów biznesowych**

Jeżeli klient nie jest konsumentem (tj. nie jest osobą fizyczną, która korzysta z serwisu AUDIPAY w celu, którego nie można przypisać działalności gospodarczej lub zawodowej), klient zgadza się, że zgodnie z art. 38 i 61 dyrektywy UE 2015/2366 przepisy tytułu III art. 62 ust. 1, art. 64 ust. 3, art. 72, 74, 76, 77, 80 i 89 tej dyrektywy, transponowane odpowiednimi luksemburskimi ustawami transponującymi, nie mają zastosowania i że zastosowanie ma termin inny niż przewidziany w art. 71 tej dyrektywy, transponowany w odpowiednich luksemburskich ustawach transponujących. Klienci biznesowi (por. pkt B.I.) nie są konsumentami i jako tacy zgadzają się, że powyższe postanowienia nie mają zastosowania. Jeśli chodzi o zakres tych artykułów, zamiast nich obowiązują wyłącznie zasady i przepisy określone w niniejszych Warunkach świadczenia usług.

## **III. Korzystanie z rachunku portfela użytkownika**

### **1. Podstawowe funkcjonalności rachunku portfela użytkownika**

Poniżej przedstawiamy możliwe funkcjonalności rachunku portfela użytkownika.

- wysyłanie płatności e-pieniędźmi do punktów akceptujących lub operatorów platform handlowych (por. pkt D.III.4),
- otrzymywanie płatności e-pieniędźmi od punktów akceptujących lub operatorów platform handlowych (por. pkt D.III.5),
- zwrot sald (por. pkt D.III.6).

Jeśli klient jest obsługiwany przez serwis AUDIPAY, może ręcznie doładować swój rachunek portfela użytkownika (por. pkt D.III.4) lub wysłać płatności e-pieniędźmi do innych użytkowników lub otrzymywać płatności e-pieniędźmi od innych użytkowników.

Klient może dokonywać płatności za pośrednictwem serwisu AUDIPAY na rzecz punktów przyjmujących, operatorów platform handlowych lub innych użytkowników lub otrzymywać takie płatności odpowiednio tylko w e-pieniędźkach. Kwoty płatności przelewane są w e-pieniędźkach pomiędzy rachunkiem portfela użytkownika a rachunkiem portfela odbiorcy płatności. Klient może w każdej chwili zażądać przeniesienia swojego salda na rachunek referencyjny („**RACHUNEK BANKOWY**”). Z prawnego punktu widzenia oznacza to zwrot e-pieniędzy.

### **2. Indywidualny zakres funkcjonalny**

Indywidualny zakres funkcjonalny rachunku portfela użytkownika zależy od informacji i dokumentów, jakie posiada MPS na temat klienta. Dostępny zakres funkcjonalny można sprawdzić w koncie klienta.

Po pełnej weryfikacji danych klienta możliwe jest nieograniczone korzystanie z serwisu AUDIPAY.

Dostępny zakres funkcjonalny rachunku portfela użytkownika może podlegać ograniczeniom w zależności od adresu zamieszkania lub siedziby firmy lub lokalizacji, z której klient uzyskuje dostęp do serwisu AUDIPAY, a także innych cech klienta.

Jeśli pełna kontrola legalności nie została zakończona, klient może korzystać z serwisu AUDIPAY tylko w ramach pewnych ograniczeń wysyłania, odbioru i ponownej wymiany (por. pkt D.III.4.4, D.III.5.1 i D.III.6.4).

Jeżeli klient określił konkretny sposób płatności w swoim KONCIE KLIENTA, w przypadku płatności rachunek portfela użytkownika zostanie obciążony i doładowany jednocześnie i automatycznie (pozostałą) należną

kwotą z określonego sposobu płatności. W związku z tym klient zasadniczo nie polega na wystarczającym stanie swojego rachunku portfela użytkownika. Klient może również określić wiele sposobów płatności.

Aby upewnić się, że klient jest właścicielem sposobu płatności, MPS może w razie potrzeby zweryfikować sposób płatności (w przypadku rachunku bankowego lub karty kredytowej jako sposoby płatności). W tym celu w przypadku rachunku bankowego jako sposoby płatności ten rachunek bankowy jest uznawany niewielką kwotą (np. 0,01 EUR). W przypadku takiego uznania przesłany zostanie kod weryfikacyjny wraz z powodem wpłaty, który klient musi wprowadzić w procesie weryfikacji w celu zakończenia weryfikacji rachunku bankowego. W przypadku karty kredytowej jako sposoby płatności weryfikację można przeprowadzić zgodnie z wymaganiami odpowiedniej organizacji obsługującej karty kredytowe (np. poprzez 3D Secure).

Jeżeli klient określi sposób płatności bez weryfikacji, zakres funkcjonalny rachunku portfela użytkownika będzie ograniczony (por. pkt D.III.4.4, D.III.5.1, D.III.6.4).

Jeżeli klient nie określi środków płatniczych w koncie, zakres funkcjonalny dostępnego rachunku portfela użytkownika zostanie dodatkowo ograniczony. Klient nie będzie mógł między innymi korzystać z funkcjonalności łączenia transakcji (por. pkt D.III.4.9).

### **3. RACHUNEK PORTFELA UŻYTKOWNIKA**

#### **3.1 SALDO**

MPS nie płaci żadnych odsetek od salda rachunku portfela użytkownika, ponieważ takie saldo to e-pieniądze, a nie depozyt bankowy. Saldo ze względu na to, że jest e-pieniędźmi, nie podlega również ustawowej ochronie depozytów.

#### **3.2 Informacje dotyczące sprzedaży i salda konta**

Klient może w dowolnym momencie wyświetlić podsumowanie swoich działań na koncie za pośrednictwem interfejsu użytkownika.

Klient może co najmniej raz w miesiącu pobierać i zapisywać wyciągi ze swojego konta za pośrednictwem interfejsu użytkownika.

MPS będzie przechowywać zapisy wszystkich transakcji i danych dotyczących konta portfela użytkownika przez ustawowy okres przedawnienia. MPS zapewnia, by były one dostępne online przez okres 24 miesięcy.

### **4. Doładowywanie konta portfela użytkownika i wysyłanie płatności**

Jeżeli klient doładuje swoje konto portfela użytkownika (ręcznie) lub dokonuje płatności za pomocą serwisu AUDIPAY na rzecz odbiorcy płatności, w ten sposób wystawia zlecenie płatnicze do MPS, aby przelać zamówioną kwotę na swój rachunek portfela użytkownika lub odpowiednio rachunek portfela odbiorcy płatności.

#### **4.1 Warunki realizacji**

Poniższe warunki realizacji dotyczą ręcznego zasilenia rachunku portfela użytkownika oraz płatności na rzecz odbiorcy płatności. Klient:

- pomyślnie zalogował się poprzez wprowadzenie danych dostępowych,
- wypełnił wszystkie obowiązkowe pola zlecenia płatniczego,
- dostarczył niezbędne informacje dotyczące sposobu płatności, który ma być wykorzystany, które zapewnia wystarczające pokrycie,
- podał niezbędne informacje o odbiorcy płatności, np. nazwę użytkownika, dane kontaktowe lub dane konta („IDENTYFIKATOR KLIENTA”); MPS jest uprawniony do realizacji zlecenia płatniczego wyłącznie na podstawie identyfikatora klienta podanego przez klienta (identyfikator klienta jest unikalnym identyfikatorem w rozumieniu ustawy z 2009 r.),
- zlecił MPS wykonanie płatności poprzez potwierdzenie zlecenia płatniczego (np. poprzez kliknięcie przycisku) lub za pomocą cyklicznego polecenia zapłaty (por. pkt D.III.4.8) lub w inny sposób uzgodniony z MPS.

## 4.2 Okres realizacji

Zlecenie płatnicze jest realizowane natychmiastowo, tj. rachunek portfela użytkownika zostaje bezpośrednio obciążony zleconą kwotą, którą jest odpowiednio uznawany rachunek portfela odbiorcy płatności. Kwota transakcji płatniczej będzie dostępna dla odbiorcy płatności niezwłocznie po uznaniu tą kwotą rachunku portfela odbiorcy płatności.

## 4.3 Odwołanie

Klient nie może odwołać zlecenia płatniczego po jego otrzymaniu przez MPS. Zlecenie płatnicze zostaje odebrane po udanej transmisji przez interfejs użytkownika. Powyższe postanowienie nie będzie miało zastosowania, jeśli klient zlecił MPS za pomocą upoważnienia do polecenia zapłaty (por. pkt D.III.4.8) cykliczną wypłatę e-pieniądza ze swojego rachunku portfela użytkownika. W takim przypadku klient może odwołać polecenie zapłaty do zamknięcia dnia roboczego przed uzgodnionym terminem płatności. „**DZIEŃ ROBOCZY**” oznacza każdy dzień oprócz soboty i niedzieli, w którym (i) TARGET2 działa oraz (ii) banki w Luksemburgu są ogólnie otwarte. Jeżeli transakcja płatnicza została zainicjowana przez dostawcę świadczącego usługę inicjowania płatności, klient nie może odwołać polecenia zapłaty po wyrażeniu zgody na zainicjowanie polecenia zapłaty.

## 4.4 Limit wysyłania

W zależności np. od weryfikacji legalności klienta może istnieć okresowy (np. miesięczny lub roczny) limit przelewów na rachunek portfela użytkownika z przyczyn ustawowych lub ze względów zarządzania ryzykiem w celu zminimalizowania ryzyka braku płatności.

Oprócz tych limitów przelewów generalnie możliwe jest wysyłanie nieograniczonej liczby płatności e-pieniądzem. Wymaga to jednak pełnej weryfikacji legalności klienta przez MPS, ponieważ MPS jest prawnie zobowiązany do identyfikacji klienta i – jeśli ma to zastosowanie – zweryfikowania jego tożsamości i źródła/pochodzenia środków. MPS poinformuje klienta o informacjach i dokumentach wymaganych do weryfikacji legalności.

## 4.5 Metody płatności

Klient musi określić sposób płatności jako źródło finansowania swojego rachunku portfela użytkownika. W związku z tym klient upoważnia MPS do obciążania takich sposobów płatności, jeśli chce dokonać płatności na rzecz odbiorcy płatności za pomocą usługi AUDIPAY lub doładować rachunek portfela użytkownika. MPS wydaje klientowi e-pieniądże w tej samej kwocie i początkowo zawsze uznaje tą kwotą rachunek portfela użytkownika zgodnie z instrukcją klienta. W przypadku płatności na rzecz odbiorcy płatności klient poleca MPS przełanie e-pieniądzy z rachunku portfela użytkownika na rachunek portfela odbiorcy płatności.

Jeżeli w odniesieniu do konta klienta określono kilka sposobów płatności, MPS wykorzysta dostępne sposoby płatności w następującej kolejności:

1. e-pieniądże dostępne na rachunku portfela użytkownika,
2. rachunek bankowy (polecenie zapłaty SEPA lub podobna procedura polecenia zapłaty),
3. karta kredytowa,
4. w stosownych przypadkach alternatywny sposób płatności.

MPS może zmienić tę kolejność w dowolnym momencie.

Jeśli klient ma wystarczające saldo na swoim rachunku portfela użytkownika, MPS zawsze użyje tego salda w pierwszej kolejności. Jeżeli saldo na rachunku portfela użytkownika wystarcza tylko na część płatności, MPS obciąży wskazany sposób płatności pozostałą kwotą. Klient może określić wiele rachunków bankowych, kart kredytowych lub alternatywnych środków płatności.

## 4.6 Sposoby płatności

Obecnie jako sposoby płatności są dostępne dla klienta polecenie zapłaty SEPA (lub podobna procedura polecenia zapłaty) i karta kredytowa. Od czasu do czasu dla klient mogą być dostępne określone alternatywne sposoby płatności.

#### 4.6.1. Polecenie zapłaty SEPA (lub podobna procedura polecenia zapłaty)

W przypadku, gdy klient wybierze polecenie zapłaty SEPA jako sposób płatności dla płatności początkowej lub ręcznego doładowania rachunku portfela użytkownika, udziela MPS upoważnienia do polecenia zapłaty. W ten sposób MPS zostaje upoważniony przez klienta do obciążenia rachunku bankowego odpowiednią (pozostałą) kwotą. Jednocześnie klient składa zlecenie płatnicze w swojej instytucji kredytowej prowadzącej rachunek w celu obciążenia rachunku bankowego odpowiednią kwotą i przekazania tej kwoty do MPS. Jeżeli klient określi rachunek bankowy jako sposób płatności, MPS przesyła klientowi formularz upoważnienia do polecenia zapłaty SEPA. Dane upoważnienia, w tym odniesienie do upoważnienia, są dostępne w dowolnym momencie za pośrednictwem konta klienta. Klient może w każdej chwili wypowiedzieć upoważnienie SEPA wobec MPS lub instytucji kredytowej prowadzącej rachunek.

Jeśli klient korzysta z polecenia zapłaty SEPA po udzieleniu zgody na polecenie zapłaty SEPA za pośrednictwem serwisu AUDIPAY, upoważnia MPS do korzystania z upoważnienia do polecenia zapłaty SEPA w przypadku każdej płatności lub doładowania, jak określono powyżej. Jeżeli zostało to uzgodnione pomiędzy klientem a instytucją kredytową prowadzącą rachunek bankowy, roszczenia o zwrot należności od instytucji kredytowej prowadzącej rachunek bankowy mogą być realizowane zgodnie z przepisami ustawowymi i umownymi do 8 tygodni po dacie obciążenia.

MPS poinformuje klienta z wyprzedzeniem o płatnościach dokonywanych za pomocą polecenia zapłaty SEPA. Termin powiadomienia z wyprzedzeniem skraca się do jednego dnia.

W przypadku nieudanego polecenia zapłaty (np. z powodu niewystarczającego pokrycia rachunku bankowego, błędnych informacji o rachunku lub braku dostępu do rachunku bankowego z innych przyczyn) klient upoważnia MPS do obciążenia karty kredytowej, alternatywnego sposobu płatności lub innego rachunku bankowego określonych w koncie klienta kwotą płatności powiększoną o opłaty za nieudane polecenie zapłaty (por. pkt I) lub ponownej próby pobrania kwoty płatności i opłat poprzez polecenie zapłaty z rachunku bankowego, jeżeli klient nie pokrył jeszcze zaległej kwoty w inny sposób. MPS poinformuje klienta podczas procesu płatności o sposobie płatności, który zostanie w tym celu wykorzystany. MPS nie przekaże osobnego powiadomienia o kwocie i terminie przed ponownym przesłaniem polecenia zapłaty.

W odniesieniu do procedur polecenia zapłaty innych niż polecenie zapłaty SEPA zastosowanie mają zasady odpowiedniej procedury polecenia zapłaty określone przez taki schemat polecenia zapłaty, w szczególności uzgodnione między klientem a instytucją kredytową prowadzącą rachunek bankowy.

#### 4.6.2. Karta kredytowa

Jeśli KLIENT wybrał kartę kredytową jako sposób płatności, upoważnia MPS do obciążenia tej karty kredytowej odpowiednią kwotą płatności. Klient może w każdej chwili wypowiedzieć upoważnienie poprzez usunięcie odpowiedniej karty kredytowej jako sposobu płatności z konta klienta.

W przypadku obciążenia zwrotnego karty kredytowej („**OBCIĄŻENIE ZWROTNE**”) klient upoważnia MPS do pobierania naliczonych opłat (por. pkt I) z rachunku portfela użytkownika.

#### 4.6.3. Alternatywne sposoby płatności

Klient może również skorzystać z określonych alternatywnych sposobów płatności, które są od czasu do czasu akceptowane przez MPS. Klient nie ma prawa do korzystania z jakichkolwiek konkretnych alternatywnych sposobów płatności jako sposoby płatności, a MPS nie gwarantuje możliwości korzystania z jakichkolwiek konkretnych alternatywnych sposobów płatności jako sposobu płatności. Takie alternatywne sposoby płatności mogą być zatem od czasu do czasu akceptowane przez MPS według własnego uznania, a MPS może w dowolnym momencie i bez powiadomienia zdecydować o zaprzestaniu korzystania z jakichkolwiek alternatywnych sposobów płatności.

W przypadku skorzystania przez klienta z alternatywnego sposobu płatności klient zostanie przekierowany na stronę internetową dostawcy alternatywnego sposobu płatności w celu bezpośredniego połączenia się z usługą oferowaną dostawcą alternatywnego sposobu płatności i wydania odpowiednich instrukcji dostawcy alternatywnego sposobu płatności. Niniejszym wyjaśnia się, że każde takie użycie alternatywnych sposobów płatności nastąpi w kontekście stosunku umownego istniejącego między klientem a dostawcą alternatywnego sposobu płatności oraz na wyłączną odpowiedzialność tego dostawcy alternatywnego sposobu płatności.

MPS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy wynikające z zastosowania alternatywnego sposobu płatności. W celu uniknięcia wątpliwości wszystkie postanowienia niniejszych Warunków świadczenia usług dotyczące obciążeń zwrotnych, odwołań i podobne postanowienia mają również zastosowanie w odniesieniu do wszelkich płatności pochodzących z alternatywnych sposobów płatności.

#### 4.6.4. Preferowany sposób płatności

Przy każdej płatności klientowi zostanie wskazany zastosowany sposób płatności. Jeżeli klient chce wybrać inny sposób płatności wbrew uzgodnionemu zamówieniu (por. pkt D.III.4.5), klient może to określić w koncie klienta. Niezależnie od preferowanego sposobu płatności określonego przez klienta MPS zawsze najpierw wykorzystuje saldo dostępne w danym momencie na rachunku portfela użytkownika. MPS korzysta z preferowanego sposobu płatności tylko w przypadku ewentualnych zaległych kwot.

Zdeponowanie preferowanych środków płatniczych jest również możliwe w przypadku autoryzacji polecenia zapłaty (por. pkt D.III.4.8), a także w przypadku łączenia transakcji (por. pkt D.III.4.9).

#### 4.6.5. Wyłączenie sposobów płatności

MPS może wykluczyć określone sposoby płatności ze względu na ocenę ryzyka. Jeżeli MPS wykluczy sposób płatności, poinformuje o tym klienta i zaproponuje jeden lub kilka innych sposobów płatności, które mogą być użyte zamiast tego.

#### 4.6.6. Aktualizacja sposobów płatności

Klient musi zawsze posiadać aktualne informacje dotyczące sposobów płatności zapisane na koncie klienta. Jeżeli w trakcie przetwarzania transakcji MPS dowie się o zmianie danych bankowych klienta lub danych karty kredytowej, MPS poinformuje o tym klienta, o ile to możliwe, i zażąda od klienta zaktualizowania jego klienta.

### 4.7 Sплата ujemnego salda rachunku

Jeśli rachunek portfela użytkownika ma ujemne saldo (np. w przypadku nieudanego polecenia zapłaty), klient z zasady nie może już przysyłać żadnych płatności za pomocą serwisu AUDIPAY. MPS zastrzega sobie prawo do umożliwienia klientowi dokonywania dalszych płatności w indywidualnych przypadkach. Niezależnie od powyższego możliwość otrzymywania (zwrotów) płatności zostaje zachowana przez cały czas.

Poza przypadkami dozwolonego łączenia transakcji (patrz pkt D.III.4.9) MPS poinformuje klienta, jeśli rachunek portfela użytkownika wykaże ujemne saldo. W przypadku uzyskania takiej informacji klient może zainicjować ręczne doładowanie swojego rachunku portfela użytkownika i tym samym pokryć ujemne saldo. Jeśli klient nie skorzysta z tej możliwości, MPS użyje (według własnego uznania) jedną z następujących opcji, aby pokryć ujemne saldo:

- po otrzymaniu płatności na rachunek portfela użytkownika MPS automatycznie potrąci z tych środków roszczenia wobec klienta,
- przy kolejnej płatności za pomocą serwisu AUDIPAY, jeśli jest to dozwolone przez MPS, MPS obciąży sposób płatności klienta oprócz kwoty płatności pozostałą kwotą i poinformuje o tym klienta,
- w przypadku niepowodzenia polecenia zapłaty MPS może obciążyć kartę kredytową lub spróbować ponownie wykonać polecenie zapłaty, lub
- obciąży dowolny określony sposób płatności.

### 4.8 Upoważnienie do polecenia zapłaty dla płatności cyklicznych

Jeżeli klient kupuje towary i usługi punktu akceptującego lub operatora platformy handlowej za pośrednictwem serwisu AUDIPAY, może upoważnić odpowiednio punktu akceptujący lub operatora platformy handlowej („**UPOWAŻNIENIE DO POLECENIA ZAPŁATY**”) w celu pobierania cyklicznych płatności ze jego rachunku portfela użytkownika w drodze zlecenia stałego (zwanego również „**ABONAMENTEM**”). Abonament to obciążenie, które jest dokonywane regularnie lub nieregularnie i może zostać złożone za pośrednictwem interfejsu użytkownika. W szczególności obciążenie może zostać ograniczone przez klienta w stosunku do odpowiednio punktu akceptującego lub operatora platformy handlowej odpowiednio pod względem czasu i kwot (kwota jednorazowa i/lub całko-

wita). Klient może w każdej chwili wypowiedzieć ABONAMENT w odniesieniu do odpowiednio punktu akceptującego lub operatora platformy handlowej lub MPS za pośrednictwem interfejsu użytkownika. Wypowiedzenie należy zadeklarować jeden dzień roboczy przed datą obciążenia.

Poprzez udzielenie upoważnienia do polecenia zapłaty jednocześnie upoważnia do obciążania rachunku portfela użytkownika cykliczną kwotą faktury żadaną przez punkt akceptujący lub operatora platformy handlowej oraz do uznania rachunku portfela odbiorcy płatności. Obowiązuje to do momentu wypowiedzenia przez upoważnienia do polecenia zapłaty. MPS nie jest zobowiązane do przeglądu obciążenia punktu akceptującego lub operatora platformy handlowej pod kątem zgodności z upoważnieniem do polecenia zapłaty. MPS nie będzie informować klienta z wyprzedzeniem o płatnościach dokonywanych za pośrednictwem upoważnienia do polecenia zapłaty. Klient może jednak zażądać wcześniejszego powiadomienia przez dany punkt akceptujący lub operatora platformy handlowej.

Klient może żądać zwrotu obciążeń, jeżeli

- dokładna kwota nie została określona w upoważnieniu oraz
- obciążenie kwotą płatności przekracza kwotę, której klient mógł się spodziewać na podstawie swojego poprzedniego sposobu wydatkowania i odpowiednich okoliczności danej sprawy.

Roszczenie o zwrot jest wykluczone, jeśli klient nie wystąpi z nim przeciwko MPS w ciągu 8 tygodni od momentu obciążenia odpowiednią kwotą płatności.

Na żądanie MPS klient musi podać faktyczne okoliczności, na których opiera się jego roszczenie o zwrot. MPS zastrzega sobie prawo do zażądania dalszych informacji w celu stosownej oceny okoliczności, a w szczególności, czy wymagania zostały spełnione.

Nie można dochodzić zwrotu, jeżeli klient wyraził zgodę na wykonanie transakcji płatniczej niezwłocznie do MPS i, w zależności od przypadku, informacje o zbliżającej się transakcji płatniczej zostały mu przekazane lub udostępnione w uzgodnionej formie przez MPS lub odbiorcę płatności co najmniej cztery tygodnie przed terminem płatności.

W ciągu dziesięciu dni roboczych od otrzymania wniosku o zwrot MPS zwróci pełną kwotę transakcji płatniczej lub poinformuje klienta o przyczynach odrzucenia żądania zwrotu. Klient może skontaktować się z organami, o których mowa w pkt. R, jeżeli nie przyjmie powodów odmowy.

Klientom biznesowym nie przysługują ww. roszczenia o zwrot.

#### 4.9 Łączenie transakcji

MPS może łączyć płatności klienta do kwoty indywidualnie ustalonej przez MPS („**LIMIT ŁĄCZENIA**”). Limit łączenia nie może przekroczyć 199,00 EUR. Klient jest zobowiązany i uprawniony do natychmiastowej spłaty łączonej kwoty, a MPS jest uprawniona do natychmiastowego żądania spłaty łączonej kwoty po uznaniu odpowiednią kwotą e pieniędzy rachunku odbiorcy płatności.

Jednak w procesie łączenia transakcji oraz w przypadku, gdy klient nie spłaci natychmiast łączonej kwoty, MPS wypłaci pieniądze z zapisanego sposobu płatności najpóźniej po osiągnięciu indywidualnie ustalonego limitu łączenia lub upływie „**OKRESU ŁĄCZENIA**” (co miesiąc, dziesiątego dnia każdego miesiąca lub, jeśli taki dzień nie jest dniem roboczym, w następnym dniu roboczym). MPS następnie automatycznie obciąży określony sposób płatności odpowiednią kwotą. W tym celu KLIENT może określić preferowany sposób płatności (por. pkt D.III.4.6.4). Kwoty przekraczające limit łączenia będą zawsze pobierane bezpośrednio z (preferowanych) środków płatniczych w pełnej kwocie. Jeśli klient ma wystarczające saldo na swoim rachunku portfela użytkownika, MPS najpierw wykorzysta to saldo (por. pkt D.III.4.6.4.).

Każdy klient musi w dowolnym momencie zapewnić wystarczające środki w swoim sposobie płatności.

Niezależnie od łączenia transakcji kwota zostanie przekazana odbiorcy płatności niezwłocznie po wykonaniu płatności.

MPS zastrzega sobie prawo do zmiany limitu łączenia ze skutkiem na kolejny okres łączenia.

## 5. Otrzymywanie płatności

Klienci mogą otrzymywać e-pieniądze za pomocą serwisu AUDIPAY na swój rachunek portfela użytkownika poprzez płatności dokonywane w e-pieniądżach przez innych użytkowników (o ile taka funkcjonalność jest dostępna na odpowiedniej platformie handlowej) lub po (częściowym) cofnięciu zamówienia, na przykład po reklamacji, od punktu akceptującego lub operatora platformy handlowej.

### 5.1 Limity otrzymywania

W zależności m.in. od weryfikacji tożsamości klienta może nastąpić okresowe (np. miesięczne lub roczne) ograniczenie otrzymywania dla rachunku portfela użytkownika z przyczyn ustawowych lub zarządzania ryzykiem.

Poza tym ograniczeniem otrzymywania generalnie możliwe jest otrzymywanie nieograniczonych płatności e-pieniądżami. Wymaga to jednak pełnej weryfikacji tożsamości klienta, ponieważ MPS jest zobowiązana ustawowo do zidentyfikowania tożsamości klienta po osiągnięciu limitu otrzymywania. MPS poinformuje klienta o dokumentach wymaganych do weryfikacji jego tożsamości.

### 5.2 Obciążenie zwrotne otrzymanych płatności

Każde wydanie e-pieniądzy na rachunek portfela użytkownika, niezależnie od tego, czy taka płatność jest dokonywana przez innych użytkowników, punkt akceptujący lub operatora platformy handlowej czy też poprzez doładowanie rachunku portfela użytkownika w drodze obciążenia sposobu płatności, w dowolnym momencie podlega potencjalnemu odwołaniu płatności.

Odwołanie płatności na rachunek portfela użytkownika może nastąpić między innymi w przypadku odwołania płatności ze sposobu płatności klienta, innych użytkowników lub punktu przyjmującego, lub operatora platformy handlowej. Warunki, w których płatność na rachunek portfela użytkownika zostaje odwołana z powodu odwołania płatności z określonego sposobu płatności (np. polecenia zapłaty SEPA lub karty kredytowej), zależą wyłącznie od warunków umownych i ustawowych mających zastosowanie do odpowiednich sposobów płatności. MPS nie jest zobowiązane do sprawdzania zgodności z prawem takich odwołań lub obciążeń zwrotnych.

## 6. Zwrot salda rachunku portfela użytkownika

Każdy klient ma w dowolnym momencie prawo do przeniesienia salda konta portfela użytkownika na określone dla niego środki płatności zgodnie z niniejszymi Warunkami świadczenia usług. Płatność sald na określony sposób płatności jest zwrotem odpowiadających im e-pieniądzy.

### 6.1 Warunki realizacji

Następujące warunki realizacji mają zastosowanie do płatności sald na określony sposób płatności. Klient

- pomyślnie zalogował się przez interfejs użytkownika przy użyciu danych dostępowych,
- wypełnił wszystkie obowiązkowe pola niezbędne do zlecenia płatniczego,
- podał niezbędne szczegóły dotyczące sposobu płatności, np. dane rachunku bankowego, na które zostaną zwrócone salda; MPS jest uprawniona do realizacji zlecenia płatniczego wyłącznie na podstawie identyfikatora klienta podanego przez klienta,
- wydał MPS polecenie wykonania transakcji zwrotu (np. poprzez kliknięcie przycisku lub w inny sposób uzgodniony z MPS),
- przekazał MPS wszelkie zaległe dokumenty w celu oceny ich legalności i/ lub ryzyka.

### 6.2 Czas realizacji

W przypadku wypłaty salda ustala się okres realizacji wynoszący jeden dzień roboczy (zgodnie z definicją w pkt. D.III.4.3), jeżeli wypłata następuje na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego (państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz Islandia, Liechtenstein, Norwegia) i w euro bez przewalutowania. Ten okres realizacji może zostać przedłużony o jeden dzień roboczy, jeśli zlecenie płatnicze zostanie przesłane do MPS na papierze.

Jeżeli wypłata obejmuje tylko jedno przeliczenie waluty z euro na walutę państwa członkowskiego Unii Europejskiej spoza strefy euro, okres realizacji wynosi jeden dzień roboczy pod warunkiem, że wymagane przewalutowanie zostanie przeprowadzone w państwie członkowskim poza strefą euro, a w przypadku wypłaty za granicę przelew transgraniczny odbywa się w euro.

W przypadku wszystkich wypłat w Europejskim Obszarze Gospodarczym denominowanych w walucie państwa członkowskiego Europejskiego Obszaru Gospodarczego innej niż euro, okres realizacji wynosi cztery dni robocze.

W przypadku wszystkich wypłat spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego, niezależnie od waluty, lub wypłat w ramach Europejskiego Obszaru Gospodarczego w walutach innych niż euro lub waluta państwa członkowskiego Europejskiego Obszaru Gospodarczego okres realizacji może przekroczyć cztery dni robocze.

W tym okresie realizacji MPS prześle środki odpowiadające kwocie e-pieniędzy dostawcy odpowiedniego sposobu płatności klienta. Ten okres realizacji rozpoczyna się w dniu, w którym klient wystawi MPS ważne zlecenie płatnicze na wypłatę salda i MPS otrzyma takie zlecenie. Jeśli zlecenie płatnicze wpłynie do MPS po godzinie 16:00 czasu lokalnego w Luksemburgu lub w dniu innym niż dzień roboczy, zlecenie płatnicze zostanie uznane za otrzymane w następny dzień roboczy.

### **6.3 Odwołanie**

Klient nie może odwołać zlecenia zwrotu po otrzymaniu go przez MPS. Zlecenie zwrotu jest otrzymywane po pomyślnym przesłaniu przez interfejs otrzymywane. Jeżeli transakcja płatnicza została zainicjowana przez dostawcę świadczącego usługę inicjowania płatności, klient nie może odwołać polecenia zapłaty po wyrażeniu zgody na zainicjowanie polecenia zapłaty.

### **6.4 Limit zwrotu**

W zależności np. od weryfikacji legalności klienta może obowiązywać okresowy limit zwrotów dla rachunku portfela użytkownika z powodów ustawowych lub ze względów zarządzania ryzykiem. Klient może uzyskać dostęp do informacji o swoim limicie osobistym po zalogowaniu się do konta klienta.

W zasadzie możliwe jest pominięcie limitów zwrotu sald. Wymaga to jednak pełnej weryfikacji legalności klienta przez MPS. MPS poinformuje klienta o wymaganych w tym zakresie informacjach i dokumentach.

## **7. Odrzucenie zleceń płatniczych**

MPS ma prawo odmówić wykonania zlecenia płatniczego wydanego przez klienta, jeżeli:

- nie są spełnione warunki realizacji określone w niniejszych Warunkach świadczenia usług (por. pkt D.III.4.1 i D.III.6.1),
- okazuje się, że realizacja narusza przepisy umowne, ustawowe lub inne przepisy prawa,
- zlecenie płatnicze zawiera błąd rzeczowy,
- klient nie wywiązuje się ze swoich zobowiązań wobec MPS lub odbiorców płatności, które wynikają z niniejszych Warunków świadczenia usług lub jakiegokolwiek innej umowy między klientem a MPS,
- zlecenie płatnicze nie spełnia form uzgodnionych w niniejszych Warunkach świadczenia usług,
- nie można zrealizować zlecenia płatniczego w całości, w szczególności ze względu na niewystarczające kwoty dostępne na rachunku portfela użytkownika lub w ramach sposobu płatności,
- środki wymagane do wykonania zlecenia płatniczego nie zostały skutecznie otrzymane przez MPS i są np. zatrzymywane lub blokowane przez osoby trzecie,
- okazuje się, że zlecenie płatnicze pochodzi od osoby nieuprawnionej,
- rozwój kondycji finansowej klienta lub osoby z nim związanej zagraża szybkiemu i całkowitemu wywiązaniu się z obowiązków klienta,
- wydaje się, że wykonanie zlecenia płatniczego naraża MPS na ryzyko poniesienia odpowiedzialności lub obniżenia reputacji,
- organ lokalny lub zagraniczny (w tym organy nadzorcze i sądowe) zakazuje wykonania zlecenia,
- operator platformy handlowej odmawia zakupu bazowego,
- osoby trzecie dochodzą roszczeń względem salda na rachunku portfela użytkownika lub
- z jakiegokolwiek powodu na mocy niniejszych Warunków świadczenia usług rachunek portfela użytkownika zostanie zablokowany.

Jeżeli MPS nie wykona zlecenia płatniczego, niezwłocznie poinformuje o tym klienta, a najpóźniej do końca następnego dnia roboczego poda przyczynę. Jeśli odrzucenie jest oparte na błędach rzeczowych, MPS poinformuje klienta o procedurze poprawienia tych błędów. Sprecyzowanie przyczyny lub odniesienie do takiej procedury można pominąć, jeżeli stanowiłoby to naruszenie przepisów prawa przez MPS. MPS może zażądać opłaty za uzasadnione odrzucenie (por. pkt I).

## **8. Blokowanie użycia**

### **8.1 Blokowanie na żądanie klienta**

Na żądanie klienta MPS zablokuje dostęp do serwisu AUDIPAY, rachunku portfela użytkownika i/lub dane dostępowe, w szczególności w przypadku powiadomienia o zatrzymaniu zgodnie z pkt E.I.1.

### **8.2 Blokowanie na żądanie MPS**

MPS może zablokować dostęp do serwisu AUDIPAY i rachunku portfela użytkownika dla klienta, jeśli:

- MPS ma prawo rozwiązać niniejszą umowę z ważnego powodu,
- MPS ustali, że istnieje ryzyko, że klient nie będzie w stanie wywiązać się ze swojego zobowiązania płatniczego,
- istnieją obiektywne powody związane z bezpieczeństwem rachunku portfela użytkownika,
- istnieje podejrzenie, że doszło do nieautoryzowanego lub oszukańczego użycia rachunku portfela użytkownika lub informacji dotyczących płatności na rachunku portfela użytkownika,
- MPS musi zablokować rachunek portfela użytkownika ze względu na lokalne lub zagraniczne postanowienia prawne lub umowne,
- MPS otrzymało od władz lokalnych lub zagranicznych (w tym organów nadzorczych lub sądowych) żądanie zablokowania rachunku portfela użytkownika, lub
- klient nie korzystał z serwisu AUDIPAY przez co najmniej 3 lata.

MPS powiadomi klienta o zablokowaniu pod warunkiem, że takie powiadomienie nie stanowi naruszenia zobowiązań prawnych, podając odpowiednie powody blokady, o ile to możliwe, przed zablokowaniem, ale najpóźniej natychmiast po tym, np. pocztą elektroniczną.

MPS zniesie blokadę i ponownie aktywuje rachunek portfela użytkownika, jeśli przyczyny blokowania nie mają już zastosowania. MPS niezwłocznie poinformuje o tym klienta. MPS zastrzega sobie prawo do zażądania dodatkowych informacji i dokumentów od klienta, jeśli takie istnieją, w celu ustalenia braku lub ustania przyczyn blokowania.

MPS może zabronić dostawcy usług dostępu informacji o rachunku lub dostawcy usług inicjowania płatności dostępu do rachunku portfela użytkownika, jeśli uzasadniają to obiektywne i należyście uzasadnione powody związane z nieautoryzowanym lub oszukańczym dostępem do rachunku płatniczego przez dostawcę usług dostępu informacji o rachunku lub dostawcę świadczącego usługę inicjowania płatności, w tym: nieautoryzowane lub oszukańcze zainicjowanie transakcji płatniczej.

MPS poinformuje klienta za pomocą wiadomości e-mail o odmowie dostępu i powodach takiej odmowy. Informacje te zostaną przekazane klientowi w miarę możliwości przed, a najpóźniej natychmiast po odmowie dostępu do rachunku portfela użytkownika, chyba że naruszałoby to zobowiązania prawne.

MPS przyzna dostęp do rachunku portfela użytkownika, gdy ustaną przyczyny odmowy dostępu.

## **9. Postanowienia dotyczące usług inicjowania płatności i usług informacji o rachunku**

Przepisy dotyczące usług inicjowania płatności i usług dostępu do informacji o rachunku wchodzi w życie, a MPS autoryzuje takie usługi najpóźniej wtedy, gdy prawo wymaga, aby MPS zapewniło im dostęp do serwisu AUDIPAY.

## 9.1 Usługi inicjowania płatności

Klient ma prawo do korzystania z usług płatniczych wymienionych w pkt. 7 załącznika I do dyrektywy 2015/2366 za pośrednictwem dostawcy świadczącego usługę inicjowania płatności.

W przypadku udzielenia przez klienta wyraźnej zgody na realizację płatności MPS wykona to zgodnie ze swoimi zobowiązaniami prawnymi, w celu zabezpieczenia prawa klienta do korzystania z usługi inicjowania płatności.

MPS nie weryfikuje, czy dostawca świadczący usługę inicjowania płatności wypełnia swoje własne zobowiązania, i nie ponosi odpowiedzialności w przypadku naruszenia obowiązku przez dostawcę świadczącego usługę inicjowania płatności.

MPS zauważa, że musi przekazać lub udostępnić wszelkie informacje dotyczące transakcji płatniczej dostawcy usług inicjowania płatności po otrzymaniu od niego zlecenia płatniczego.

MPS będzie realizować zlecenia płatnicze przesłane za pośrednictwem usługodawcy świadczącego usługę inicjowania płatności, w zakresie zarządzania czasem, priorytetów czy opłat, w taki sam sposób jak zlecenia płatnicze przesłane bezpośrednio przez klienta, chyba że istnieją obiektywne powody, by inaczej je obsłużyć.

Świadczenie usług inicjowania płatności nie jest uzależnione od istnienia w tym celu stosunku umownego między dostawcą świadczącym usługę inicjowania płatności a MPS.

## 9.2 Usługi dostępu do informacji o rachunku

Klient ma prawo do korzystania z usług umożliwiających dostęp do informacji o rachunku płatniczym, w tym przypadku rachunku portfela użytkownika, zgodnie z pkt. 8 załącznika I do dyrektywy 2015/2366.

MPS nie weryfikuje, czy dostawca usług dostępu do informacji o rachunku wypełnia swoje własne zobowiązania, i nie ponosi odpowiedzialności w przypadku naruszenia obowiązku przez dostawcę usług dostępu do informacji o rachunku.

Na żądanie dostawcy usług dostępu do informacji o rachunku MPS przekaże lub udostępni wszelkie informacje dotyczące klienta, jego rachunku portfela użytkownika i jego zleceń płatniczych dostawcy usług dostępu do informacji o rachunku.

MPS będzie realizować żądania danych wysłane za pośrednictwem usług dostawcy usług dostępu do informacji o rachunku bez dyskryminacji, chyba że istnieją obiektywne powody, aby traktować je w inny sposób.

Świadczenie usług dostępu do informacji o rachunku nie jest uzależnione od istnienia stosunku umownego w tym celu między dostawcą usług dostępu do informacji o rachunku a MPS.

## E. Nieautoryzowane, niewłaściwe lub wadliwe płatności

### I. Obowiązek klienta do powiadamiania i współpracy

#### 1. ZLECENIE ZATRZYMANIA

Jeśli klient dowie się, że którekolwiek z jego urządzeń wyposażonych w dostęp do serwisu AUDIPAY (np. telefon komórkowy) zostało zgubione lub skradzione, lub dowie się o jakimkolwiek niewłaściwym użyciu, lub innym nieuprawnionym użyciu jego danych dostępowych, musi poinformować o tym MPS bez zbędnej zwłoki („**ZLECENIE ZATRZYMANIA**”). W przypadku zlecenia zatrzymania klient może w każdej chwili skontaktować się z MPS

Infolinia dot. zatrzymania i oszustw: +49 5361 379 3838

E-mail: support@jpmmps.com

Klient musi natychmiast zgłosić na policję każdą kradzież lub nadużycie.

Jeżeli klient podejrzewa, że osoba nieuprawniona

- zdobyła wiedzę na temat jej/jego danych dostępowych lub
- wykorzystuje jej/jego dane dostępowe,

klient musi zgłosić zlecenie zatrzymania.

Niezależnie od powyższego klient może według własnego uznania zablokować rachunek portfela użytkownika lub dane dostępowe.

## **2. Obowiązek informowania o nieautoryzowanych lub wadliwych płatnościach**

Każdy klient musi powiadomić MPS o wszelkich nieautoryzowanych lub wadliwych płatnościach bez zbędnej zwłoki po uzyskaniu o tym informacji, nie później niż 13 miesięcy od daty obciążenia.

Powyższe dotyczy również płatności inicjowanych przez dostawcę świadczącego usługę inicjowania płatności.

## **II. Należyta staranność klienta**

### **1. Połączenie techniczne z serwisem AUDIPAY**

Każdy klient ustanawia połączenie techniczne z serwisem AUDIPAY tylko za pośrednictwem interfejsu użytkownika. Za każde uzyskanie dostępu do serwisu AUDIPAY w inny sposób niż te określone w niniejszych Warunkach świadczenia usług będzie odpowiedzialny klient. Jeżeli na przykład klient wejdzie do myAudi nie bezpośrednio poprzez wpisanie adresu URL w przeglądarce, np. uzyska dostęp do strony internetowej za pośrednictwem linków, pojawia się ryzyko, że dane dostępowe klienta będą dostępne dla osób trzecich.

### **2. Tajemnica danych dostępowych**

Każdy klient jest odpowiedzialny za utrzymanie w tajemnicy swoich danych dostępowych i przekazywanie ich wyłącznie za pośrednictwem interfejsu użytkownika. Klient będzie dbał o bezpieczeństwo swoich danych dostępowych i uniemożliwił dostęp do nich osobom trzecim. Wynika to z faktu, że każdy, kto uzyskał dane dostępowe, może nadużywać serwisu AUDIPAY w zakresie uzgodnionych usług.

W celu ochrony przed niewłaściwym użyciem należy wziąć pod uwagę, co następuje:

- dane dostępowe nie mogą być przechowywane elektronicznie ani odnotowywane w żadnej innej formie,
- wprowadzając dane dostępowe, należy zadbać o to, aby inne osoby nie mogły ich podejrzeć,
- dane dostępowe nie będą wprowadzane do kanałów dostępu innych niż te uzgodnione w niniejszych Warunkach świadczenia usług (np. myAudi),
- dane dostępowe nie mogą być przekazywane poza procedurę serwisu AUDIPAY, na przykład za pomocą wiadomości e-mail, oraz
- dane dostępowe nie mogą być przechowywane razem z urządzeniem wyposażonym w dostęp do serwisu AUDIPAY.

### **3. Bezpieczeństwo systemu użytkownika**

Klient musi zastosować środki w celu ochrony wdrożonego sprzętu i oprogramowania („**SYSTEM UŻYTKOWNIKA**”). Klient musi zapewnić, że używane systemy lub aplikacja (np. komputer i powiązane oprogramowanie) zapewniają bezbłędne przetwarzanie. W szczególności należy przeprowadzać regularne weryfikacje za pomocą aktualnych procedur/narzędzi do wykrywania wirusów, ochrony komputera lub urządzeń z dostępem do internetu w celu zapobieżenia nieautoryzowanemu dostępowi osób trzecich do systemów klienta.

### **4. Kontrola danych zlecenia z danymi wyświetlanymi przez MPS**

W zakresie, w jakim MPS wyświetla dane klienta ze jego zleceń płatniczych za pomocą serwisu AUDIPAY (np. kwota i dane odbiorcy) w systMPSe użytkownika lub jakimkolwiek innym urządzeniu w celu potwierdzenia lub udostępnia je w jakikolwiek inny sposób, klient musi potwierdzić, że wyświetlane dane odpowiadają danym przeznaczonym do transakcji.

## **F. Okres obowiązywania umowy i jej rozwiązanie**

### **I. Okres obowiązywania**

Niniejsza umowa wejdzie w życie w dniu, w którym MPS umożliwi klientowi korzystanie z serwisu AUDIPAY.

Umowa zawierana jest na czas nieokreślony i może zostać rozwiązana za wypowiedzeniem (por. pkt F.II i F.III).

## **II. Rozwiązanie przez klienta**

Klient może w każdej chwili rozwiązać ten stosunek umowny z MPS, kontaktując się z obsługą klienta i żądając zamknięcia konta klienta, w tym rachunku portfela użytkownika. Obowiązek klienta do współpracy w zakresie dostarczania informacji i dokumentów pozostaje nienaruszony.

## **III. Rozwiązanie przez MPS**

MPS może rozwiązać niniejszą umowę w formie pisemnej lub tekstowej w dowolnym momencie z dwumiesięcznym okresem wypowiedzenia i zainicjować zamknięcie konta klienta, w tym rachunku portfela użytkownika.

Nie narusza to prawa do rozwiązania umowy z ważnej przyczyny bez wypowiedzenia. Ważną przyczyną będzie w szczególności odmowa klienta w trakcie trwania stosunku umownego, by dostarczyć MPS dokumenty lub inne informacje, których MPS wymaga w celu ustalenia tożsamości klienta lub pochodzenia płatności lub ze względu na zarządzanie ryzykiem.

## **IV. Skutek rozwiązania**

Umowa pomiędzy klientem a MPS zostaje rozwiązana zgodnie z pkt. F.II i F.III.

Po rozwiązaniu umowy MPS ma prawo anulować wszystkie oczekujące transakcje. Wszelkie e-pieniądze obecne na rachunku portfela użytkownika w momencie rozwiązania umowy zostaną ponownie przekształcone, a odpowiednie środki zostaną wpłacone przez MPS na sposób płatności klienta, po potrąceniu wszelkich kwot należnych MPS, pod warunkiem, że spełnione zostały niezbędne wymagania (por. pkt D.III.6.4) w odniesieniu do płatności (np. nie można zamknąć rachunku portfela użytkownika w celu obejścia ograniczeń dotyczących płatności e-pieniędzy) i nie są naruszane zobowiązania prawne. Z prawnego punktu widzenia oznacza to zwrot e-pieniędzy.

Po rozwiązaniu umowy klient będzie nadal płacił wszystkie koszty i opłaty oraz wypełniał wszelkie inne zobowiązania płatnicze, które mogą powstać do czasu ostatecznego rozliczenia wszystkich stosunków handlowych na mocy niniejszej umowy lub w związku z nią. Ponadto klient nie będzie już mógł zalogować się do serwisu AUDIPAY przez interfejs użytkownika, gdy rozwiązanie stanie się skuteczne.

## **V. Rachunek uśpiony**

Jeżeli klient nie wydał żadnej udokumentowanej instrukcji w związku z rachunkiem portfela użytkownika lub nie zainicjował żadnych transakcji z rachunku portfela użytkownika w ciągu 3 lat, MPS ma prawo zablokować dostęp (por. pkt D.III.8.2). Ponadto MPS ma prawo zamknąć rachunek portfela użytkownika. W trakcie zamykania rachunku portfela użytkownika MPS musi zlokalizować klienta i, jeśli to konieczne, ustalić lub ponownie ustalić tożsamość klienta oraz, jeśli to konieczne, przeprowadzić dalsze dochodzenie w sprawie pochodzenia środków na rachunku portfela użytkownika. Klient musi dostarczyć wszystkie niezbędne informacje i dokumenty wymagane przez MPS. Koszty zamknięcia rachunku portfela użytkownika ponosi klient. Pod warunkiem spełnienia przez klienta wszystkich swoich zobowiązań i braku prawnych podstaw zabraniających tego, MPS wypłaci saldo z rachunku portfela użytkownika na sposób płatności klienta.

## **G. Obowiązki**

MPS doloży wszelkich starań, aby zapewnić ciągły i bezpieczny dostęp do serwisu AUDIPAY, chociaż nie można tego zapewnić w każdych okolicznościach. W szczególności z powodu działania siły wyższej, zamieszek, strajków, terroryzmu, wojen lub zjawisk naturalnych, lub innych incydentów, za które MPS nie ponosi odpowiedzialności, lub z powodu wydarzeń pozostających poza uzasadnioną kontrolą MPS (na przykład suwerenne środki w kraju lub za granicą lub niezawodność i dostępność połączeń transmisji danych) mogą występować błędy i zwłoki. Klient przyjmuje również do wiadomości, że dostęp do serwisu AUDIPAY może być czasami ograniczony w celu umożliwienia wykonania napraw, prac konserwacyjnych lub wprowadzenia nowych funkcji lub usług.

MPS doloży wszelkich starań, aby zlecenia płatnicze były przetwarzane w określonym okresie realizacji.

Klient jest odpowiedzialny za przestrzeganie prawa i innych przepisów prawnych obowiązujących w jego jurysdykcji w związku z korzystaniem z serwisu AUDIPAY, w tym wszystkich przepisów eksportowo-importowych, podatkowych i dewizowych.

## **H. Odpowiedzialność**

### **I. Odpowiedzialność klienta za nieautoryzowane transakcje płatnicze / transakcje stanowiące nadużycie**

Jeśli przed wydaniem zlecenia zatrzymania dojdzie do nieautoryzowanej transakcji płatniczej z powodu niewłaściwego wykorzystania danych dostępowych, klient będzie odpowiedzialny przed MPS za wynikłe szkody do kwoty 50 euro niezależnie od zaniedbania.

Powyższe nie ma zastosowania, jeżeli:

- a) nadużycie danych dostępowych nie było zauważalne dla klienta przed dokonaniem płatności lub
- b) strata została spowodowana przez MPS, jego pracowników, agentów lub usługodawców.

Klienci biznesowi będą odpowiedzialni za szkody powstałe w wyniku nieautoryzowanych transakcji płatniczych do kwoty przekraczającej 50 euro, jeżeli umyślnie lub w wyniku zaniedbania naruszyli swoje obowiązki w zakresie powiadomienia i należytej staranności zgodnie z pkt. E.I i E.II.

Klient nie jest zobowiązany do rekompensaty za szkody zgodnie z powyższymi akapitami, jeśli nie był w stanie dostarczyć zlecenia zatrzymania zgodnie z pkt. E.I.1, ponieważ MPS nie zapewniło swojej zdolności do otrzymywania zleceń zatrzymania i szkoda została spowodowana przez to.

Ponadto klient nie jest zobowiązany do rekompensaty za szkody zgodnie z powyższymi akapitami, jeśli MPS nie zażądała silnego uwierzytelnienia klienta, mimo że była do tego zobowiązana.

Jeśli nieautoryzowane transakcje płatnicze wystąpią przed wydaniem zlecenia zatrzymania, a klient umyślnie lub w wyniku rażącego zaniedbania naruszy swoje zobowiązania dotyczące należytej staranności zgodnie z niniejszymi Warunkami świadczenia usług, klient musi w pełni zrekompensować wynikające z tego szkody, chyba że MPS nie zażądała silnego uwierzytelnienia klienta, nawet jeśli była do tego zobowiązana. Rażące zaniedbanie klienta może w szczególności dotyczyć naruszenia przez niego obowiązków wynikających z pkt. E.I i E.II.

Jeśli klient działał z nieuczciwym zamiarem, ponosi za swoje działania pełną odpowiedzialność.

## **II. Zwrot kosztów i roszczenia klienta względem MPS**

### **1. Zwrot za nieautoryzowane płatności z rachunku portfela użytkownika**

W przypadku nieautoryzowanej płatności MPS musi niezwłocznie zwrócić kwotę płatności klientowi, najpóźniej do końca następnego dnia roboczego. Zwrot nie zostanie wypłacony przez MPS, dopóki nie MPS zostanie poinformowana lub powiadomiona o płatności. Jeżeli kwota została pobrana z rachunku portfela użytkownika, MPS musi przywrócić rachunek portfela użytkownika do stanu, w jakim byłby bez obciążenia z powodu nieautoryzowanej płatności. Obowiązek zwrotu nie dotyczy MPS, jeśli MPS ma uzasadnione powody, aby podejrzewać, że klient działał w nieuczciwy sposób i jeśli poinformuje o tym na piśmie odpowiedni organ. Obowiązek zwrotu zostanie przywrócony, jeśli to podejrzenie nie zostanie potwierdzone.

Jeżeli transakcja płatnicza została zainicjowana przez dostawcę usługi inicjowania płatności, MPS zwróci kwotę nieautoryzowanej transakcji płatniczej niezwłocznie i nie później niż do końca następnego dnia roboczego i, jeśli to konieczne, doprowadzi obciążony rachunek portfela użytkownika do stanu bez nieautoryzowanej transakcji płatniczej.

MPS nie zapłaci żadnej dodatkowej rekompensaty finansowej.

## **2. Zwrot w przypadku niewykonania, nieprawidłowego lub opóźnionego wykonania autoryzowanego zlecenia płatniczego klienta**

W przypadku niewykonania lub nieprawidłowego wykonania autoryzowanego zlecenia płatniczego klient może zażądać natychmiastowego i pełnego zwrotu kwoty płatności od MPS, o ile płatność nie została wykonana lub została wykonana nieprawidłowo. Jeżeli kwota została pobrana z rachunku portfela użytkownika, MPS przywróci rachunek z powrotem do stanu, w jakim byłby, gdyby obciążenie nie nastąpiło z powodu niewykonania lub nieprawidłowego wykonania transakcji płatniczej. Jeśli opłaty zostały odjęte od kwoty płatności, MPS natychmiast przekaże klientowi potrąconą kwotę.

Klient może zażądać zwrotu opłat, które zostały mu naliczone w związku z niewykonaniem lub nieprawidłowym wykonaniem zlecenia płatniczego przez MPS lub którymi obciążono rachunek portfela użytkownika.

W przypadku nieprawidłowego wykonania zlecenia płatniczego MPS, z wyłączeniem zwrotu, może również podjąć działania naprawcze w możliwym zakresie, jeżeli zlecenie płatnicze zawiera wszystkie informacje niezbędne do podjęcia działań naprawczych w odniesieniu do niepoprawnego wykonania, szczególnie w przypadkach, gdy MPS przekazała kwotę różniącą się od kwoty określonej w zleceniu płatniczym.

Jeżeli nieprawidłowe wykonanie polega na tym, że płatność zostaje odebrana przez dostawcę usług płatniczych odbiorcy dopiero po wygaśnięciu okresu wykonania („**OPÓŹNIENIE**”), poprzednie roszczenia zostaną wykluczone. W przypadku poniesienia przez klienta straty z powodu opóźnienia MPS będzie ponosić odpowiedzialność wobec klientów prywatnych zgodnie z pkt H.II.3, a wobec klientów biznesowych zgodnie z pkt. H.II.4. Jeżeli zlecenie płatnicze nie zostanie zrealizowane lub zostanie zrealizowane nieprawidłowo, na żądanie klienta MPS prześle zlecenie płatnicze i poinformuje klienta o wyniku.

W przypadku niewykonania lub nieprawidłowego wykonania transakcji płatniczej MPS, niezależnie od jakiegokolwiek odpowiedzialności, na żądanie dołoży starań, aby prześledzić transakcję płatniczą i powiadomić klienta o wyniku. Klient nie zostanie obciążony za to opłatą.

Jeżeli zlecenie zapłaty zostało zainicjowane przez klienta za pośrednictwem dostawcy usług inicjowania płatności, MPS zwróci klientowi kwotę transakcji płatniczych, które nie zostały wykonane lub zostały wykonane nieprawidłowo, i zaktualizuje obciążony rachunek portfela użytkownika, aby odzwierciedlić jego stan przed dokonaniem danej nieprawidłowej transakcji płatniczej.

Dostawca świadczący usługę inicjowania płatności musi udowodnić, że zlecenie płatnicze zostało otrzymane przez MPS oraz że w ramach jego odpowiedzialności transakcja płatnicza została uwierzytelniona, należycie zarejestrowana i nienaruszona przez awarię techniczną lub jakiegokolwiek inne braki w kontekście nieudanego, nieprawidłowego lub opóźnionego wykonania transakcji.

## **3. Rekompensata**

W przypadku niewykonania lub nieprawidłowego wykonania autoryzowanego zlecenia płatniczego lub w przypadku nieautoryzowanej płatności klient może zażądać od MPS rekompensaty szkód lub strat nieobjętych pkt. H.II.1 i H.II.2. Nie dotyczy to sytuacji, gdy MPS nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie obowiązków. MPS będzie ponosić odpowiedzialność za winę pośrednika tak, jakby była jego własną, chyba że została ona w znacznym stopniu spowodowana przez pośrednika określonego przez klienta. Jeżeli klient przyczynił się do powstania szkody lub straty w wyniku zawinionego zachowania, zakres, w jakim MPS i klient muszą ponieść stratę lub szkodę, określają zasady zaniedbania wspólnego.

Odpowiedzialność zgodnie z poprzednim akapitem jest ograniczona do kwoty 12 500 EUR. To ograniczenie nie ma zastosowania:

- do nieautoryzowanych przelewów,
- w przypadkach winy umyślnej lub rażącego zaniedbania MPS,
- do ryzyk, które MPS podjął w drodze wyjątku oraz
- do odszkodowania za odsetki, jeżeli klient jest klientem prywatnym.

#### **4. Roszczenia odszkodowawcze klientów biznesowych w przypadku niewykonania autoryzowanych zleceń płatniczych, nieprawidłowej realizacji autoryzowanych zleceń płatniczych lub nieautoryzowanych zleceń płatniczych**

W drodze odstąpienia od roszczeń o rekompensatę i roszczeń odszkodowawczych zgodnie z pkt. H.II.1 i H.II.2 klienci biznesowi mogą dochodzić odszkodowania w przypadku niewykonania, nieprawidłowego lub opóźnionego wykonania autoryzowanych zleceń płatniczych lub nieautoryzowanych zleceń płatniczych wyłącznie w granicach wynikających z następujących postanowień:

- MPS ponosi odpowiedzialność za swoją winę. Jeżeli klient przyczynił się do powstania szkody lub straty w wyniku zaniedbania, zakres, w jakim MPS i klient muszą ponieść stratę lub szkodę, określają zasady zaniedbania wspólnego.
- MPS nie ponosi odpowiedzialności za winę pośrednika. W takim przypadku odpowiedzialność MPS będzie ograniczona do starannego wyboru i poinstruowania pośrednika (zlecenie przekazane osobie trzeciej). MPS nie ponosi odpowiedzialności za naruszenia organów pośredniczących zaangażowanych przez MPS.
- Roszczenie klienta o odszkodowanie jest ograniczone kwotowo do kwoty płatności powiększonej o opłaty i odsetki naliczone przez MPS. W zakresie, w jakim dotyczy to dochodzenia roszczeń z tytułu szkód następczych, roszczenie jest ograniczone do maksymalnie 12 500 EUR na zlecenie płatnicze. Te ograniczenia odpowiedzialności nie będą miały zastosowania w przypadku umyślnego zamiaru lub rażącego zaniedbania ze strony MPS lub ryzyka, które MPS wyraźnie przejęła.

Klient wyraźnie zgadza się ponieść wyłączone ryzyko, które nie jest objęte wyżej wymienionymi roszczeniami odszkodowawczymi.

#### **5. Wyłączenie odpowiedzialności i sprzeciw**

Odpowiedzialność MPS zgodnie z pkt. H.II.1 do H.II.4 jest wykluczona:

- jeżeli MPS udowodni klientowi, że kwota płatności została otrzymana na czas i w całości przez odbiorcę lub jego dostawcę usług płatniczych, lub
- o ile zlecenie płatnicze zostało należycie wykonane zgodnie z błędnym identyfikatorem klienta wskazanym przez klienta. Jednak w takich okolicznościach klient może zażądać od MPS, aby MPS dołożyła wszelkich starań, używając odpowiednich dostępnych jej środków, w celu odzyskania kwoty płatności. Jeśli odzyskanie kwoty płatności nie jest możliwe, MPS na pisemną prośbę przekaże klientowi wszelkie informacje, które posiada i które są istotne dla KLIENTA w celu podjęcia kroków prawnych w celu dochodzenia roszczenia o zwrot kwoty. Za to odzyskanie MPS pobierze opłatę określoną w tabeli opłat (por. pkt I).

Roszczenia klienta zgodnie z pkt. od H.II.1 do H.II.4 oraz sprzeciw klienta wobec MPS z tytułu niewykonanych lub nieprawidłowo wykonanych zleceń płatniczych lub z powodu nieautoryzowanych zleceń płatniczych są wykluczone, jeżeli klient nie poinformuje niezwłocznie o tym MPS po powzięciu wiedzy o obciążeniu nieautoryzowanym lub nieprawidłowo wykonanym zleceniem płatniczym lub nie później niż 13 miesięcy od daty obciążenia nieautoryzowanym lub nieprawidłowo wykonanym zleceniem płatniczym. Ograniczenie to zacznie obowiązywać tylko wtedy, gdy MPS poinformuje klienta o obciążeniu zleceniem zapłaty za pomocą kanału komunikacyjnego uzgodnionego dla informacji o rachunku, najpóźniej w ciągu miesiąca od obciążenia. W przeciwnym razie dzień, w którym MPS poinformuje klienta, rozpocznie bieg terminu przedawnienia. Klient może wnosić roszczenia odszkodowawcze zgodnie z pkt. H.II.3 nawet po wygaśnięciu powyższego ograniczenia pod warunkiem, że nie mógł zastosować się do niniejszego punktu bez własnej winy. W przypadku klientów biznesowych obowiązujący termin przedawnienia to 60 dni od daty obciążenia dla upoważnienia lub nieprawidłowo wykonanego zlecenia płatniczego.

Niedotrzymanie terminu sprzeciwu będzie uważane za zatwierdzenie i ratyfikację, a informacje przekazane klientowi zostaną uznane za nieodwołalnie poprawne, tak że klient nie może bezpośrednio ani pośrednio kwestionować tych transakcji.

Roszczenia klienta są również wykluczone, jeżeli

- roszczenie dotyczy nietypowego i nieprzewidywalnego zdarzenia, na które MPS nie ma wpływu i którego konsekwencji MPS nie mogła uniknąć pomimo dołożenia należytej staranności, lub
- MPS spełniała obowiązek prawny.

### **III. Ograniczenia odpowiedzialności MPS**

Z zastrzeżeniem pkt. H.II MPS wyklucza wszelką odpowiedzialność związaną z niniejszą umową lub z niej wynikającą, z wyjątkiem roszczeń o odszkodowanie wynikających z umyślnego lub stanowiącego rażące zaniedbanie naruszenia obowiązków.

Z zastrzeżeniem powyższych ograniczeń MPS nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub straty, które zostały wyrządzone klientowi w wyniku niewłaściwego korzystania z interfejsu użytkownika, rachunku portfela użytkownika lub z powodu nieprawidłowych danych, wprowadzenia danych, transmisji lub przetwarzania danych.

Te ograniczenia odpowiedzialności mają również zastosowanie w przypadku, gdy płatności są inicjowane przez dostawców świadczących usługę inicjowania płatności.

#### **I. Opłaty**

Opłaty pobierane za udział w serwisie AUDIPAY są określone w aktualnej tabeli opłat. Aktualna tabela opłat zostanie przekazana klientowi podczas rejestracji, a następnie będzie można ją w każdej chwili przejrzeć i pobrać za pośrednictwem interfejsu użytkownika.

Klient potwierdza, że otrzymał tabelę opłat i zgadza się z jej treścią. Klient zobowiązuje się do zapoznania się z tabelą opłat przed każdym zleceniem zapłaty.

Klient zgadza się zapłacić lub zwrócić MPS wszelkie podatki, cła i opłaty, które są płatne przez MPS lub za które MPS jest odpowiedzialna, z wyłączeniem wszelkich podatków dochodowych lub innych podatków od zysków MPS, które są związane z transakcjami dokonywanymi przez MPS w ramach relacji biznesowych z klientem, niezależnie od tego, czy są one płatne na rzecz jakiegokolwiek organu w Luksemburgu lub organu zagranicznego bądź taki organ dochodzi odpowiedzialności. Aby uniknąć wątpliwości, obowiązek klienta do zapłaty lub zwrotu na rzecz MPS dotyczy również opłat płatnych przez MPS na rzecz zewnętrznych usługodawców, w tym dostawców alternatywnych sposobów płatności.

KLIENT upoważni MPS do pobierania opłat i innych kwot należnych MPS z rachunku portfela użytkownika i wszelkich sposobów płatności.

#### **J. Ochrona danych i zgoda na przekazywanie danych klienta**

##### **I. Ochrona danych**

MPS będzie gromadzić, przetwarzać, przechowywać i wykorzystywać dane osobowe klienta wyłącznie zgodnie z polityką prywatności oraz zgodnie z obowiązującymi europejskimi i krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony danych. Szczegóły znajdują się w polityce prywatności załączonej do niniejszych Warunków świadczenia usług.

##### **II. Tajemnica zawodowa – zgoda na przekazywanie danych klienta**

Klient wyraźnie wyraża zgodę i poleca MPS przekazywać lub udostępniać swoje dane osobowe (w tym nazwę firmy, adres siedziby, numer rejestracyjny dla osób prawnych oraz imię i nazwisko, adres, datę i miejsce urodzenia, narodowość, dane kontaktowe dla osób fizycznych) a także dane osobowe dotyczące jego właścicieli rzeczywistych i przedstawicieli, a także dane finansowe (w tym środki płatności, status konta portfela użytkownika, zlecenia zapłaty) oraz dane dotyczące użytkownika podmiotom: Volkswagen AG, Volkswagen Financial Services Digital Solutions GmbH, Volkswagen Payment Systems GmbH, CRIF Bürgel GmbH, ACI Worldwide (Deutschland) GmbH, Concardis GmbH, a także wszystkim innym odbiorcom wymienionym w polityce prywatności, zlokalizowanym m.in. w Niemczech oraz w innych państwach wymienionych w polityce prywatności. Dane te będą przekazywane i/lub udostępniane odpowiednim usługodawcom w związku z usługami świadczonymi w ramach umów outsourcingowych na rzecz MPS w celu świadczenia klientowi wydajnych usług wysokiej jakości. Klient wyraża również zgodę i instruuje MPS, aby przekazała jego dane osobowe, a także dane osobowe dotyczące jego beneficjentów rzeczywistych i przedstawicieli oraz dane dotyczące odpowiednich transakcji płatniczych do zamierzonego beneficjenta takich transakcji płatniczych (np. punktów akceptujących i operatorów platform handlowych), w tym informację o odrzuceniu dyspozycji w związku z zamierzoną transakcją płatniczą. Takie przekazania danych będą miały miejsce przez cały okres relacji biznesowej między MPS a klientem, a także

przez okres trzech lat po zakończeniu relacji biznesowej. Klient przyjmuje do wiadomości, że przekazane dane po przekazaniu nie są już chronione przez luksemburską tajemnicę zawodową.

Klient niniejszym wyraźnie wyraża zgodę i poleca MPS przekazywać lub udostępniać dostawcom sposobów płatności, w tym alternatywnych sposobów płatności używanych przez klientów lub płatników gości dane identyfikacyjne klienta lub płatnika gościa (w tym nazwę firmy, adres siedziby, numer rejestracyjny dla osób prawnych, a także imię i nazwisko, adres, data i miejsce urodzenia, obywatelstwo, dane kontaktowe osób fizycznych), a także dane osobowe dotyczące ich beneficjentów rzeczywistych i przedstawicieli oraz dane dotyczące płatności na żądanie takich dostawców sposobów płatności, w tym alternatywnych sposobów płatności w celu umożliwienia im wywiązania się z obowiązków wynikających z przepisów ustawowych i wykonawczych. Klient ponadto instruuje MPS, aby przekazywał takie dane firmom zaangażowanym w przetwarzanie transakcji płatniczych na zlecenie klienta lub na jego rzecz.

## **K. Komunikacja i powiadomienia**

Klient może skontaktować się z MPS za pośrednictwem centrum obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na końcu niniejszych Warunków świadczenia usług.

Rejestrując się w serwisie AUDIPAY, klient wyraźnie wyraża zgodę na otrzymywanie powiadomień drogą elektroniczną. MPS może więc przysyłać za pomocą wiadomości e-mail m.in. wszelkie wiadomości lub (wymagane prawem) informacje dotyczące świadczonych przez siebie usług, zmian w Warunkach świadczenia usług, informacje o transakcjach lub inne powiadomienia na adres e-mail podany przez klienta.

Klient może w każdej chwili zażądać przesłania Warunków świadczenia usług i wszelkich innych zobowiązań prawnych w formie papierowej lub na innym nośniku danych.

Komunikaty i powiadomienia od MPS będą uważane za dostarczone tego samego dnia, o ile MPS lub klient nie otrzymają żadnej wiadomości o niedostarczeniu. Nie dotyczy to powiadomień o szczególnym znaczeniu, takich jak wiadomości niekorzystnych dla klienta, na przykład wypowiedzenia.

Wszelką korespondencję wysyłaną na ostatnio wskazany przez klienta adres oraz wszelką korespondencję wysyłaną na ostatnio wskazany przez klienta adres e-mail uważa się za należycie wysłane i odebrane przez klienta. W odniesieniu do przesyłek za datę nadania uważa się datę, jaką jest opatrzony dany dokument, a za datę jego otrzymania uważa się trzeci dzień po dacie nadania.

Niniejsze Warunki świadczenia usług oraz wszelkie dalsze informacje przed zawarciem umowy zostaną przekazane klientowi w języku umowy. Klient zgadza się, aby cała komunikacja między MPS a klientem odbywała się w języku niemieckim, francuskim lub angielskim.

MPS poinformuje klienta o płatnościach dokonanych za pośrednictwem serwisu AUDIPAY po każdej transakcji.

W przypadku jakiegokolwiek zmiany imienia i nazwiska, adresu do korespondencji lub adresu e-mail, które są istotne dla komunikacji z klientem, lub w zakresie informacji o organach nadzorczych lub odpowiednich rejestrach w trakcie trwania umowy, MPS niezwłocznie poinformuje o tym klienta.

MPS poinformuje klienta telefonicznie lub poprzez wiadomość e-mail o podejrzeniu oszustwa lub faktycznym oszustwie lub w przypadku zagrożenia bezpieczeństwa.

## **L. Potrącenia**

MPS jest uprawniona do potrącenia wszelkich opłat, kosztów lub innych kwot należnych MPS od jakichkolwiek roszczeń, które klient może lub będzie mógł wnieść przeciwko MPS w ramach korzystania z serwisu AUDIPAY (np. wypłata salda).

## **M. Prawo zastawu**

W celu zabezpieczenia wszystkich istniejących, przyszłych i warunkowych roszczeń powstałych w stosunku do klienta na podstawie niniejszej umowy MPS nabyte prawo zastawu na roszczeniach klienta w ramach korzystania z serwisu AUDIPAY (np. wypłata salda).

MPS jest uprawniona do egzekwowania swojego prawa zastawu w całości lub w części, niezwłocznie i bez uprzedzenia lub terminu.

## **N. Przeniesienie praw i obowiązków**

Klient nie może scedować żadnych roszczeń wobec MPS na mocy niniejszej umowy i niniejszych Warunków świadczenia usług bez uprzedniej pisemnej zgody MPS. MPS zastrzega sobie prawo do przeniesienia wszelkich roszczeń wobec klienta, a także wszelkich praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią. Klient niniejszym zgadza się na przeniesienie przez MPS wszelkich roszczeń, praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy.

## **O. Zmiany w Warunkach świadczenia usług**

W przypadku zmian przepisów ustawowych i wykonawczych lub orzecznictwa, zmian praktyki rynkowej, lub warunków rynkowych MPS jest uprawniona do zmiany Warunków świadczenia usług serwisu AUDIPAY. MPS poinformuje klienta na piśmie o wszelkich zmianach w Warunkach świadczenia usług najpóźniej 2 miesiące przed wejściem w życie takiej zmiany. Zgodę na odpowiednią zmianę uważa się za udzieloną przez klienta, chyba że klient poinformuje o jej odrzuceniu przed proponowaną datą wejścia w życie zmiany. W przypadku sprzeciwu KLIENTA co do zmiany, KLIENT może rozwiązać niniejszą UMOWĘ bez wypowiedzenia i bez ponoszenia kosztów. MPS poinformuje klienta o jego prawie do rozwiązania umowy i konsekwencjach zachowania milczenia odnośnie do wszelkich propozycji zmian.

## **P. Rozdzielność postanowień**

Względem niniejszych Warunków świadczenia usług nie występują żadne ustne umowy zabezpieczenia. Jeżeli którekolwiek z postanowień lub część niniejszych Warunków świadczenia usług okaże się nieważne, nieskuteczne lub niewykonalne, nie będzie to miało wpływu na skuteczność pozostałych postanowień lub części niniejszych Warunków świadczenia usług.

## **Q. Dostarczenie dowodów**

Elektroniczne zapisy i dokumenty utworzone przez MPS będą uważane za akceptowany dowód i będą wystarczającym dowodem powiadomienia i poinstruowania klienta oraz faktu, że transakcje, o których mowa w takich elektronicznych zapisach i dokumentach, zostały przeprowadzone zgodnie z poleceniem klienta.

Dokumenty elektroniczne i wiadomości e-mail będą miały taką samą wartość dowodową jak dokumenty pisemne.

W drodze odstępstwa od artykułu 1341 Kodeksu cywilnego Luksemburga klient i MPS zgadzają się, że MPS może udowodnić swoje roszczenia wszelkimi środkami (w tym rozmowami telefonicznymi) dozwolonymi w sprawach handlowych, takimi jak zeznania świadków, pisemne oświadczenia pod przysięgą, akta elektroniczne i wszelkie inne stosowne dokumenty.

## **R. Reklamacje i pozasądowe rozstrzygnięcie reklamacji**

### **I. Reklamacje**

Celem MPS jest zapewnienie wszystkim klientom wydajnych usług wysokiej jakości. W związku z tym MPS ustanowiło procedurę dla klientów, którzy są niezadowoleni ze świadczonych im usług i chcą złożyć reklamację. Główne cechy tej procedury rozpatrywania reklamacji są następujące: pierwszym krokiem klienta jest skierowanie reklamacji do MPS telefonicznie, za pośrednictwem poczty e-mail lub listownie, korzystając z danych kontaktowych wskazanych na końcu niniejszych Warunków świadczenia usług. Wszystkie reklamacje są przyjmowane i koordynowane centralnie przez dział ds. zgodności z przepisami MPS w celu zapewnienia jakości. Dział ds. zgodności z przepisami zapewnia przegląd faktów i utrzymuje komunikację z klientem oraz, jeśli to konieczne, informuje kierownictwo MPS o reklamacji. Jeśli klient nie jest zadowolony z rozpatrzenia reklamacji, w drugim etapie może bezpośrednio skontaktować się z kierownictwem MPS.

W ciągu piętnastu dni roboczych od otrzymania reklamacji przez MPS klient otrzyma pisemną odpowiedź zawierającą szczegóły stanu faktycznego. W przypadku zaistnienia szczególnych okoliczności lub szczególnych trudności rozpatrzenie reklamacji może przekroczyć piętnaście dni roboczych; w takim przypadku data odpowiedzi zostanie przekazana klientowi.

Jeżeli po wykonaniu procedury i kroków określonych w niniejszym pkt. R.I. klient nie będzie w pełni usatysfakcjonowany sposobem rozpatrzenia jej/jego skargi przez MPS, może skontaktować się z właściwym organem nadzorczym zgodnie z pkt. R.II.

## **II. Pozasądowe rozstrzygnięcie reklamacji**

Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) jest uprawniona do przyjmowania reklamacji od klientów MPS oraz do działania jako pośrednik w celu polubownego ich rozstrzygnięcia.

Otwarcie oficjalnej procedury reklamacyjnej jest uzależnione od dopełnienia przez klienta procedury i czynności określonych w pkt. R.I.

Klient może skontaktować się z CSSF w sprawie swojej oficjalnej reklamacji i złożyć wniosek o otwarcie oficjalnej procedury reklamacyjnej:

Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF)  
283, route d'Arlon  
L-1150 Luxembourg  
Tel.: +352 26 25 1 1  
Faks: +352 26 25 1 2601  
E-mail: [reclamation@cssf.lu](mailto:reclamation@cssf.lu)

Klient może wyszukać formularze i instrukcje dotyczące wniosku o oficjalną procedurę reklamacyjną na stronie CSSF (<http://www.cssf.lu/en/consumer/complaints/>). Nie ma to wpływu na prawo do bezpośredniego kontaktu z sądem.

## **S. Miejsce jurysdykcji i prawo właściwe**

Niezależnie od pkt. R wszystkie spory prawne wynikające z niniejszej umowy lub z nią związane będą podlegały wyłącznej jurysdykcji sądów miasta Luksemburga (Wielkie Księstwo Luksemburga), chyba że MPS rozpocznie postępowanie przed sądami innego państwa, które są właściwe na mocy ogólnych zasad jurysdykcji, w szczególności na podstawie odpowiednich przepisów lub konwencji europejskich.

Umowa zawarta pomiędzy MPS a klientem zgodnie z niniejszymi Warunkami świadczenia usług podlega wyłącznie prawu luksemburskiemu. Taka klauzula wyboru prawa właściwego nie pozbawia klientów będących konsumentami ochrony przyznanej im na mocy postanowień, od których nie można odstąpić w drodze umowy na mocy prawa, które w przypadku braku klauzuli wyboru prawa właściwego miałyby zastosowanie.

Roszczenia wobec MPS podlegają okresowi przedawnienia wynoszącemu trzy (3) lata. Okres przedawnienia rozpoczyna się od daty działania lub zaniechania, o które MPS jest oskarżona. Wszelkie roszczenia wniesione do sądu po ostatnim dniu przedawnienia zostaną uznane za przedawnione. Prawo klienta do wypłaty uznanego salda, z zastrzeżeniem pkt. D.III.6, w dowolnym momencie na żądanie pozostaje nienaruszone.

### **Dane kontaktowe MPS**

Dalsze pytania można kierować do

J.P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A.  
161, Rue du Kiem L-8030 Strassen Luksemburg  
Wsparcie telefoniczne: +49 5361 379 3838  
E-mail ogólny: [support@jpmmps.com](mailto:support@jpmmps.com)  
E-mail reklamacyjny: [complaints@jpmmps.com](mailto:complaints@jpmmps.com)  
Rejestr handlowy i spółek: B215079 Głównie miejsce prowadzenia działalności: 161, Rue du Kiem L-8030 Strassen, Luksemburg

## **ZAŁĄCZNIK A: Postanowienia szczegółowe w przypadku, gdy klient ma miejsce zamieszkania w określonych krajach**

### **A. Klient ma miejsce zamieszkania w Szwajcarii**

Jeżeli umowa zostanie zawarta pomiędzy MPS a klientem zamieszkałym w Szwajcarii, postanowienia Warunków świadczenia usług zostaną zmienione w następujący sposób:

**Pkt D („Utworzenie rachunku portfela użytkownika”)** uzupełnia się nowym akapitem pierwszym w brzmieniu:

MPS może, według własnego uznania, w dowolnym momencie w dniu zawarcia umowy lub po tej dacie zdecydować o zaoferowaniu i założeniu rachunków portfela użytkownika klientom na warunkach, które zostaną ustalone i przekazane jednostronnie przez MPS. W związku z tym jakiegokolwiek postanowienia Warunków świadczenia usług dotyczące korzystania konta portfela użytkownika lub jego obsługi nie mogą być odczytywane jako nakładające na MPS jakiegokolwiek zobowiązanie założenia lub utrzymywania rachunku portfela użytkownika. Jeżeli po przekazaniu klientowi warunków założenia rachunku portfela użytkownika przez MPS klient będzie zarejestrowany w celu uzyskania rachunku portfela użytkownika i inicjuje jakiegokolwiek płatności za pośrednictwem rachunku portfela użytkownika, uważa się, że klient wyraził zgodę na warunki przekazane przez MPS oraz, jeśli wymaga tego kontekst, uznaje się, że niniejsza umowa została zmieniona lub uzupełniona, stosownie do przypadku, o odpowiednie warunki. Jednak nawet w przypadku, gdy MPS zdecyduje się, według własnego uznania, zaoferować i założyć rachunek portfela użytkownika na warunkach przez siebie określonych, klient nie posiada żadnych roszczeń prawnych do korzystania z rachunku portfela użytkownika.

**Pkt O („Zmiany w Warunkach świadczenia usług”)** otrzymuje brzmienie:

W przypadku zmian przepisów ustawowych i wykonawczych lub orzecznictwa, zmian praktyki rynkowej, lub warunków rynkowych MPS jest uprawniona do zmiany Warunków świadczenia usług serwisu AUDIPAY. MPS poinformuje na piśmie (w tym za pośrednictwem wiadomości e-mail) klienta o wszelkich zmianach w Warunkach świadczenia usług nie później niż 30 dni przed wejściem w życie takiej zmiany. Zgodę na odpowiednią zmianę uważa się za udzieloną przez klienta, jeżeli (i) klient nie powiadomił o jej odrzuceniu na piśmie (np. poprzez wiadomość e-mail) nie później niż na dwa tygodnie przed datą, w której taka zmiana ma wejść w życie, jak wskazała MPS, oraz (ii) klient przetwarza lub zezwala na przetwarzanie wszelkich płatności za pośrednictwem serwisu AUDIPAY. Jeżeli klient odrzuci proponowaną zmianę, zarówno klient, jak i MPS mogą rozwiązać niniejszą umowę bez wypowiedzenia i bez ponoszenia żadnych kosztów. W przypadku rozwiązania poniesione koszty i opłaty w związku z serwisem AUDIPAY stają się natychmiast wymagalne i płatne. MPS dostarczy klientowi odpowiednią fakturę.

### **B. KLIENT ma miejsce zamieszkania w Andorze, Danii, Estonii, Irlandii, Łotwie, Monako, San Marino, Szwecji, Zjednoczonym Królestwie, Watykanie**

Pkt D.III.4.9 („Łączenie transakcji”) nie ma zastosowania.